

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/262

z dne 17. februarja 2015

o določitvi pravil v skladu z direktivama Sveta 90/427/EGS in 2009/156/ES v zvezi z metodami za identifikacijo enoprstih kopitarjev (uredba o potnih listih za enoprste kopitarje)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Direktive Sveta 90/427/EGS z dne 26. junija 1990 o zootehniških in genealoških pogojih, ki urejajo promet s kopitarji znotraj Skupnosti ⁽¹⁾, in zlasti člena 4(2)(c) in (d), druge alineje člena 6(2) in prvega pododstavka člena 8(1) Direktive,

ob upoštevanju Direktive Sveta 2009/156/ES z dne 30. novembra 2009 o pogojih v zvezi z zdravstvenim varstvom živali, ki ureja premike in uvoz kopitarjev iz tretjih držav ⁽²⁾, in zlasti člena 4(4) Direktive,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Direktiva 90/427/EGS določa zootehniške pogoje, ki urejajo promet z enoprstimi kopitarji znotraj Unije. V skladu s to direktivo morajo države članice zagotoviti, da premike registriranih enoprstih kopitarjev spremlja identifikacijski dokument, ki ga izdajo odobrene rejske organizacije ali združenja rejcev iz navedene direktive.
- (2) Direktiva 2009/156/ES določa pogoje v zvezi z zdravjem živali za premikanje in uvoz enoprstih kopitarjev iz tretjih držav. Določa, da morajo biti registrirani enoprsti kopitarji identificirani z identifikacijskim dokumentom, izdanim v skladu z Direktivo 90/427/EGS, ali pa s strani mednarodnega združenja ali organizacije, ki se ukvarja s tekmovalnimi ali dirkalnimi konji. Enoprsti kopitarji za rejo in rabo morajo biti identificirani po metodi, ki jo določi Komisija.
- (3) Uredba Komisije (ES) št. 504/2008 ⁽³⁾, ki se uporablja od 1. julija 2009, določa pravila o identifikaciji enoprstih kopitarjev, rojenih v Uniji ali uvoženih v Unijo, in določa identifikacijski dokument (potni list) za enoprste kopitarje, ki je večnamenski dokument za zagotavljanje zdravja živali in ljudi ter za zootehniške potrebe in potrebe jahalnega športa. S poudarkom na identifikacijskem dokumentu kot sestavnem delu sistema za identifikacijo enoprstih kopitarjev navedena uredba določa le možnost, da se informacije iz podatkovnih zbirk številnih organov izdaje vključijo v osrednjo podatkovno zbirko ali da se njihove podatkovne zbirke povežejo z navedeno osrednjo podatkovno zbirko.
- (4) Države članice imajo težave pri izvajanju ukrepov iz Uredbe (ES) št. 504/2008. Te težave se večinoma nanašajo na metodo identifikacije enoprstih kopitarjev z identifikacijskim dokumentom.

⁽¹⁾ UL L 224, 18.8.1990, str. 55.

⁽²⁾ UL L 192, 23.7.2010, str. 1.

⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 504/2008 z dne 6. junija 2008 o izvajanju direktiv Sveta 90/426/EGS in 90/427/EGS v zvezi z metodami za identifikacijo kopitarjev (UL L 149, 7.6.2008, str. 3).

- (5) Preiskave, ki so jih izvedle države članice, so pokazale, da so z identifikacijskimi dokumenti povezane številne goljufije. Glavno tveganje je nezakonit ponoven vstop v prehransko verigo enoprstih kopitarjev, ki so bili pred tem izključeni iz zakola za prehrano ljudi in ki so bili zdravljeni z zdravili, ki niso bila odobrena za zdravljenje živali za proizvodnjo hrane. Po sprejetju Odločbe Komisije 2000/68/ES ⁽¹⁾ je bilo na tisoče enoprstih kopitarjev dokončno izključenih iz zakola za prehrano ljudi. Zaradi pomanjkanja alternativnih možnosti za vseživljenjsko rejo nepotrebnih in neželenih kopitarjev, ki so bili izključeni iz zakola za prehrano ljudi, je prišlo do zanemarjanja in zapustitve teh živali in s tem tudi do resnih posledic za zdravje in dobrobit živali. V trenutnih gospodarskih razmerah se je to stanje še poslabšalo, zaradi česar je v mnogih primerih postala reja enoprstih kopitarjev na koncu njihovega produktivnega življenja predraga. V nekaterih državah članicah so se težave povečale do te mere, da so pristojni organi začeli izvajati programe za zakol odvečnih enoprstih kopitarjev zunaj prehranske verige.
- (6) V zadnjih letih je prišlo do novega pojava, nezakonite paše (paše brez dovoljenja lastnika pašnika), kar vpliva na lastnike teh zemljišč, saj so tako pravno postali imetniki enoprstih kopitarjev in nenamerno pridobili odgovornosti v skladu z Uredbo (ES) št. 504/2008. Nejasen položaj teh enoprstih kopitarjev je lahko pomemben tudi za pravilno uporabo pravil Unije na drugih področjih.
- (7) Jasno je postalo, da informacije, shranjene v podatkovni zbirki organa izdaje ob izdaji identifikacijskega dokumenta hitro postanejo zastarele. Zato je zelo težko ali skrajno nepraktično, da pristojni organi v okviru izdajanja spričeval ali preverjanja identitete preverijo, ali je identifikacijski dokument pristen in ali so informacije v njem aktualne in verjetne ter da niso bile zlonamerno spremenjene, predvsem v zvezi s statusom živali, namenjenih za zakol, pa tudi zato, da bi se izkoristili ugodnejši pogoji za zdravje in dobrobit živali, ki veljajo za premike registriranih enoprstih kopitarjev.
- (8) V večini držav članic podatkovne zbirke različnih organov za izdajo potnih listov medsebojno niso povezane, iz pravnih in upravnih razlogov pa en organ za izdajo potnih listov še ni realna možnost. Zato vzpostavitev osrednje podatkovne zbirke velja za najučinkovitejšo rešitev za izmenjavo in usklajevanje podatkov med različnimi akterji v okviru direktiv 90/427/EGS in 2009/156/ES, kolikor je potrebno za upravljanje identifikacijskih dokumentov enoprstih kopitarjev, ne le da bi se zagotovila potrebna jamstva v zvezi z zdravjem živali, temveč tudi omogočila uporaba navedenih določb v zakonodaji Unije o dobrobiti živali in javnem zdravju, v kateri je kot prvi pogoj določena pravilna in zanesljiva identifikacija enoprstih kopitarjev.
- (9) Preiskava, ki jo je Komisija izvedla v okviru dogodkov s konjskim mesom leta 2013, je pokazala, da je 23 držav članic vzpostavilo osrednjo podatkovno zbirko, dve državi članici pa imata ločeni podatkovno zbirko registriranih enoprstih kopitarjev in podatkovno zbirko enoprstih kopitarjev za rejo in rabo. Tri države članice, ki imajo približno 20 % od skupaj 6,7 milijona enoprstih kopitarjev v Uniji, nimajo osrednje podatkovne zbirke.
- (10) Zato je treba pregledati sistem Unije za identifikacijo enoprstih kopitarjev, da se zagotovi, da je varen in tudi prijazen za uporabnike.
- (11) Za uvoz enoprstih kopitarjev na ozemlja iz Priloge I k Uredbi (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ veljajo pogoji, ki so določeni v skladu z Direktivo 2009/156/ES; uvoz je odobren iz tretjih držav iz Priloge k Odločbi Komisije 2004/211/ES ⁽³⁾. Običajno je vsako leto v Unijo uvoženih približno 4 000 registriranih enoprstih kopitarjev ter enoprstih kopitarjev za rejo in rabo pod pogoji, določenimi v Odločbi Komisije 93/197/EGS ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Odločba Komisije 2000/68/ES z dne 22. decembra 1999 o spremembi Odločbe Komisije 93/623/EGS in o vzpostavitvi identifikacije plemenskih kopitarjev (UL L 23, 28.1.2000, str. 72).

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 882/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o izvajanju uradnega nadzora, da se zagotovi preverjanje skladnosti z zakonodajo o krmi in živilih ter s pravili o zdravstvenem varstvu živali in zaščiti živali (UL L 165, 30.4.2004, str. 1).

⁽³⁾ Odločba Komisije 2004/211/ES z dne 6. januarja 2004 o uvedbi seznama tretjih držav in delov njihovega ozemlja, s katerih države članice dovolijo uvoz živih kopitarjev in semena, jajčnih celic in zarodkov vrste kopitarji, ter o spremembi odločb 93/195/EGS in 94/63/ES (UL L 73, 11.3.2004, str. 1).

⁽⁴⁾ Odločba Komisije 93/197/EGS z dne 5. februarja 1993 o pogojih zdravstvenega varstva živali in izdajanju zdravstvenih spričeval pri uvozu registriranih kopitarjev ter kopitarjev za pleme in proizvodnjo (UL L 86, 6.4.1993, str. 16).

- (12) Kadar se uporabljajo carinski postopki, določeni v Uredbi (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾, se je treba sklicevati tudi na Uredbo Sveta (EGS) št. 706/73 ⁽²⁾. Uredba (EGS) št. 706/73 določa, da se od 1. septembra 1973 pravila Unije na področju veterinarske zakonodaje uporabljajo na Kanalskih otokih in otoku Manu.
- (13) Odločba Komisije 96/78/ES ⁽³⁾ določa pogoje za vpis in registracijo registriranih enoprstih kopitarjev v rodovniške knjige za pleme. Navedena odločba med drugim zahteva, da mora biti enprsti kopitar za vpis v glavni del rodovniške knjige za svojo pasmo identificiran kot žrebe pred odstavitvijo v skladu s pravili te rodovniške knjige, za kar je potreben vsaj pripustni list. Zaradi doslednosti zakonodaje Unije in njene preproste uporabe pravila o identifikacijskem dokumentu ne bi smela ogroziti uporabe pravil o identifikaciji enoprstih kopitarjev za namene njihovega vpisa v rodovniške knjige.
- (14) Metode za identifikacijo enoprstih kopitarjev iz te uredbe bi morale biti tudi v skladu z načeli, ki jih določijo rejske organizacije, odobrene v skladu z Odločbo Komisije 92/353/EGS ⁽⁴⁾. V skladu z navedeno odločbo mora organizacija ali združenje, ki vodi izvorno rodovniško knjigo za posamezno pasmo, določiti načela za identifikacijo enoprstih kopitarjev, za razdelitev rodovniške knjige na razdelke in rodovniške linije, vpisane v rodovniško knjigo.
- (15) Da se zagotovi visoka kakovost identifikacijskih dokumentov in evidence vseh enoprstih kopitarjev v Uniji, bi morale države članice zagotoviti, da sistemi za identifikacijo registriranih enoprstih kopitarjev, vnesenih ali registriranih v rodovniške knjige, ki so jih vzpostavile odobrene ali priznane rejske organizacije ali združenja rejcev, izpolnjujejo, kar zadeva izdajanje identifikacijskih dokumentov, pogoje za imenovanje organov za izdajo identifikacijskih dokumentov za enoprste kopitarje za rejo in rabo s strani pristojnih organov.
- (16) Opredelitev „enoprstega kopitarja“, ki spada izključno na področje uporabe točke (b) člena 2 Direktive 2009/156/ES, bi morala biti v skladu s taksonomijo, uporabljeno v zakonodaji Unije, na primer v dodatkih k Uredbi Sveta (EGS) št. 3626/82 ⁽⁵⁾ in Uredbi Komisije (EU) št. 206/2010 ⁽⁶⁾.
- (17) Ker opredelitev gospodarstva iz Direktive Sveta 92/35/EGS ⁽⁷⁾ vključuje naravne rezervate, v katerih enprsti kopitarji živijo svobodno, ter je tako obsežnejša od tiste iz Direktive 2009/156/ES, je primerno, da opredelitev gospodarstva v tej uredbi zajema tudi naravne rezervate, v katerih enprsti kopitarji živijo svobodno.
- (18) Veterinarski nadzor, potreben za zagotavljanje jamstev za zdravstveno varstvo živali v skladu z Direktivo 2009/156/ES, se lahko zagotovi le, če pristojni organ pozna gospodarstvo, kakor je opredeljeno v navedeni direktivi. Podobne zahteve izhajajo iz uporabe dela A poglavja II oddelka I Priloge I k Uredbi Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 854/2004 ⁽⁸⁾ v zvezi z enoprstimi kopitarji kot živalmi za proizvodnjo hrane. Vendar pa ob upoštevanju pogostosti premikov enoprstih kopitarjev ni primerno vzpostaviti sistema, po katerem bi morali biti enprsti kopitarji sledljivi v realnem času. Namesto tega bi morali biti pristojnemu organu na voljo identifikacijski podatki in zato je osrednja podatkovna zbirka v vsaki državi članici ključna za upravljanje informacij o enoprstih kopitarjih, ki bivajo na njenem ozemlju.

⁽¹⁾ Uredba (EU) št. 952/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. oktobra 2013 o carinskem zakoniku Unije (UL L 269, 10.10.2013, str. 1).

⁽²⁾ Uredba Sveta (EGS) št. 706/73 z dne 12. marca 1973 o režimu Skupnosti, ki se uporablja za Kanalske otoke in otok Man glede trgovine s kmetijskimi proizvodi (UL L 68, 15.3.1973, str. 1).

⁽³⁾ Odločba Komisije 96/78/EGS z dne 10. januarja 1996 o določitvi pogojev za vpis in registracijo kopitarjev v rodovniške knjige za pleme (UL L 19, 25.1.1996, str. 39).

⁽⁴⁾ Odločba Komisije 92/353/EGS z dne 11. junija 1992 o določitvi meril za priznanje ali odobritev organizacij in združenj, ki vodijo ali vzpostavijo rodovniške knjige za registrirane kopitarje (UL L 192, 11.7.1992, str. 63).

⁽⁵⁾ Uredba Sveta (EGS) št. 3626/82 z dne 3. decembra 1982 o izvajanju Konvencije o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami v Skupnosti (UL L 384, 31.12.1982, str. 1).

⁽⁶⁾ Uredba Komisije (EU) št. 206/2010 z dne 12. marca 2010 o seznamih tretjih držav, njihovih ozemelj ali delov, iz katerih se odobri vnos nekaterih živali in svežega mesa v Evropsko unijo, ter o zahtevah za izdajo veterinarskih spričeval (UL L 73, 20.3.2010, str. 1).

⁽⁷⁾ Direktiva Sveta 92/35/EGS z dne 29. aprila 1992 o pravilih za obvladovanje in ukrepov za zatiranje konjske kuge (UL L 157, 10.6.1992, str. 19).

⁽⁸⁾ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 854/2004 z dne 29. aprila 2004 o določitvi posebnih predpisov za organizacijo uradnega nadzora proizvodov živalskega izvora, namenjenih za prehrano ljudi (UL L 139, 30.4.2004, str. 206).

- (19) Zakonodaja Unije razlikuje med lastniki in imetniki živali. Izraz „imetnik“ živali je opredeljen in se uporablja v Uredbi (ES) št. 1760/2000 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾. Nasprotno pa se v Direktivi 2009/156/ES uporabljata izraza lastnik ali rejec živali. Skupna opredelitev lastnika in imetnika je določena v Direktivi 92/35/EGS. Ker v skladu z zakonodajo Unije in nacionalno zakonodajo lastnik enoprstega kopitarja ni nujno oseba, odgovorna za enoprstega kopitarja, je primerno pojasniti, da bi moral biti za identifikacijo enoprstega kopitarja v skladu s to uredbo odgovoren predvsem imetnik enoprstega kopitarja, ki je lahko (ali pa tudi ne) njegov lastnik.
- (20) V skladu z zakonodajo držav članic ali na zahtevo nekaterih organov izdaje morajo biti informacije o lastniku živali vnesene v identifikacijski dokument in posledično tudi v podatkovno zbirko, ki jo upravlja organ izdaje. Te informacije o lastništvu in tudi o spremembi lastništva se lahko predložijo v obliki različnih potrdil o lastništvu ali potrdil o registraciji, vključno s t. i. „carte d'immatriculation“, ki se uspešno uporabljajo v državi članici.
- (21) Direktiva Sveta 2008/73/ES ⁽²⁾ določa, da države članice pripravijo in posodablajo sezname odobrenih obratov na veterinarskem in zootehniškem področju in jih dajo na voljo drugim državam članicam in javnosti. Da lahko druge države članice in javnost lažje dostopajo do seznamov odobrenih obratov, bi morale države članice dati sezname na voljo v elektronski obliki na informacijskih spletnih straneh. Komisija bi morala državam članicam pomagati pri zagotavljanju dostopnosti navedenih seznamov drugim državam članicam in javnosti, tako da jim zagotovi internetni naslov spletnega mesta, na katerem so navedene nacionalne povezave do informacijskih internetnih strani držav članic.
- (22) Za lažjo elektronsko izmenjavo informacij med državami članicami ter zagotavljanje preglednosti in razumljivosti je pomembno, da so sezname v celotni Uniji sestavljeni po enotni predlogi. Odločba Komisije 2009/712/ES ⁽³⁾ zato določa vzorce za predstavitev omenjenih seznamov na informacijskih spletnih straneh, ki so jih vzpostavile države članice.
- (23) Uredba (ES) št. 504/2008 določa, da se enoprsti kopitarji smejo rediti le, če so identificirani v skladu z navedeno uredbo. Komisija je morala odgovoriti na več pritožb v zvezi s populacijami domačih konj, ki živijo zunaj gospodarstev v pogojih, ki niso bili skladni s pogoji, opisanimi kot pogoji za delno udomačene konje v navedeni uredbi. Zato je treba najprej pojasniti, da je treba enoprste kopitarje, ki živijo v Uniji, identificirati, nato pa zagotoviti odstopanje, če tega pogoja ni mogoče izpolniti.
- (24) Enoprste kopitarje, ki živijo v Uniji, bi bilo treba identificirati z identifikacijskim dokumentom za celotno življenjsko dobo živali, ki zajema podroben besedilni in diagramski opis enoprstega kopitarja in podatke o individualnih znamenjih navedene živali, za namene preverjanja identitete. Ta znamenja so lahko podedovana, na primer več kot trije vrtinci, kostanjci, bela znamenja, redke očesne motnje pigmentacije, značilne mišične vdrtine, pa tudi podrobne strukture šarenice ali mrežnice, posebni genski označevalci (profil DNK), ali pridobljena, na primer depigmentacija zaradi pritiskov sedla in brazgotine, vključno s tistimi zaradi kastracije žrebcev, ali vžgani znaki.
- (25) Identifikacijski dokumenti se ne bi smeli izdati, če niso navedeni vsi zahtevani podatki o identifikaciji, ki morajo biti evidentirani v podatkovni zbirki organa izdaje v skladu s to uredbo.
- (26) Poleg tega bi morale biti v zootehniškem spričevalu iz Direktive 90/427/EGS, ki ga je treba vključiti v identifikacijski dokument, navedene vse potrebne informacije za zagotovitev, da se enoprsti kopitarji, ki se prepisejo iz ene rodovniške knjige v drugo, vpišejo v razdelek rodovniške knjige, za katerega izpolnjujejo merila.

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 1760/2000 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. julija 2000 o uvedbi sistema za identifikacijo in registracijo govedi ter o označevanju govejega mesa in proizvodov iz govejega mesa (UL L 204, 11.8.2000, str. 1).

⁽²⁾ Direktiva Sveta 2008/73/ES z dne 15. julija 2008 o poenostavitvi postopkov za oblikovanje seznamov in objavljanje informacij na veterinarskem in zootehniškem področju ter o spremembi direktiv 64/432/EGS, 77/504/EGS, 88/407/EGS, 88/661/EGS, 89/361/EGS, 89/556/EGS, 90/426/EGS, 90/427/EGS, 90/428/EGS, 90/429/EGS, 90/539/EGS, 91/68/EGS, 91/496/EGS, 92/35/EGS, 92/65/EGS, 92/66/EGS, 92/119/EGS, 94/28/ES, 2000/75/ES, Odločbe 2000/258/ES ter direktiv 2001/89/ES, 2002/60/ES in 2005/94/ES (UL L 219, 14.8.2008, str. 40).

⁽³⁾ Odločba Komisije 2009/712/ES z dne 18. septembra 2009 o izvajanju Uredbe Sveta 2008/73/ES glede informacijskih spletnih strani s sezname obratov in laboratorijev, ki so jih države članice odobrile v skladu z veterinarsko in zootehnično zakonodajo Skupnosti (UL L 247, 19.9.2009, str. 13).

- (27) V skladu z Odločbo Komisije 96/510/ES ⁽¹⁾ mora biti zootehniško spričevalo za registrirane enoprste kopitarje v skladu z identifikacijskim dokumentom iz Odločbe Komisije 93/623/EGS ⁽²⁾. Ker sta bili odločbi 93/623/EGS in 2000/68/ES razveljavljeni z Uredbo (ES) št. 504/2008, je treba pojasniti, da bi bilo treba vsako sklicevanje na navedeni odločbi razumeti kot sklicevanje na to uredbo.
- (28) Organi, ki izdajajo identifikacijske dokumente za registrirane enoprste kopitarje, bi morale biti organizacije ali združenja, ki vodijo ali vzpostavijo rodovniške knjige za registrirane enoprste kopitarje, ki jih je uradno odobril ali priznal pristojni organ države članice v skladu z Odločbo 92/353/EGS, ali uradna agencija države članice, ki vodi rodovniško knjigo, v katero je enoprsti kopitar vpisan ali registriran za rejo v skladu z Odločbo 96/78/ES. Poleg tega bi morale imeti tudi nacionalne izpostave mednarodnih organizacij ali združenj, ki se ukvarjajo s tekmovalnimi ali dirkalnimi konji in imajo sedež v državi članici, možnost, da delujejo kot organ za izdajo identifikacijskih dokumentov za registrirane konje.
- (29) Države članice bi morale imeti več svobode v zvezi z organi za izdajo identifikacijskih dokumentov za enoprste kopitarje za rejo in rabo. Omogočiti bi bilo treba, da navedene identifikacijske dokumente izda pristojni organ za gospodarstvo, na katerem biva enoprsti kopitar v času njegove identifikacije, ali organ izdaje, ki ga imenuje in nadzira navedeni pristojni organ.
- (30) Pristojni organ, odgovoren za odobritev ali priznanje organizacij ali združenj, ki vzpostavljajo rodovniške knjige v skladu s Prilogo k Odločbi 92/353/EGS, bi moral sodelovati s pristojnim organom iz Uredbe (ES) št. 882/2004 za zagotovitev, po potrebi s čezmejnimi sodelovanjem, da se identifikacijski dokumenti za enoprste kopitarje izdajajo in uporabljajo v skladu s to uredbo.
- (31) Ker je treba vse enoprste kopitarje, rojene v Uniji ali uvožene v Unijo, v skladu s to uredbo identificirani z enotnim identifikacijskim dokumentom, izdanim za celotno življenjsko dobo živali, so potrebne posebne določbe, kadar se status živali kot enoprstega kopitarja za rejo in rabo spremeni v status registriranega enoprstega kopitarja v smislu Direktive 2009/156/ES. Zaradi daljnosežnih posledic takšne spremembe za premike enoprstih kopitarjev, trgovino z njimi in njihov uvoz v Unijo iz tretjih držav glede veljavnih predpisov v zvezi z zdravjem živali iz Direktive 2009/156/ES, pa tudi glede pravil o dobrobiti živali, ki urejajo takšne premike v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1/2005 ⁽³⁾, je nujno, da ima pristojni organ enotno točko dostopa, in sicer osrednjo podatkovno zbirko, da preveri identifikacijske podatke enoprstih kopitarjev, ki so potrebni za izdajo spričevala ali uradni nadzor.
- (32) Države članice bi morale imeti možnost vzpostaviti posebne ureditve za identifikacijo divjih ali delno udomačenih enoprstih kopitarjev na določenih območjih ali ozemljih, vključno z naravnimi rezervati, da se zagotovi skladnost z opredelitvijo gospodarstva iz Direktive 92/35/EGS. Toda kakršno koli tako odstopanje od splošne obveznosti identifikacije enoprstih kopitarjev bi bilo treba odobriti samo, kadar so navedene opredeljene populacije divjih ali delno udomačenih enoprstih kopitarjev dejansko ločene od enoprstih kopitarjev za kakršno koli domačo uporabo in sta njihovo preživetje in razmnoževanje ne le zunaj človekovega nadzora, temveč tudi zunaj področja uporabe Direktive Sveta 98/58/ES ⁽⁴⁾, ki se ne uporablja za živali, ki živijo v divjini.
- (33) Zaradi preverjanja identitete enoprstega kopitarja bi moral identifikacijski dokument predvsem vključevati kakovosten opis enoprstega kopitarja, ki zajema podroben opis enoprstega kopitarja in njegovih znamenj, ter podroben opis individualnih in značilnih znamenj živali.
- (34) Za zagotovitev, da so enoprsti kopitarji pravilno opisani v identifikacijskih dokumentih, ki jih spremljajo, bi si morali organi izdaje prizadevati, da upoštevajo dobre prakse in usposobijo osebe, zadolžene za opis živali, na primer z upoštevanjem smernic, ki sta jih objavila Fédération Équestre Internationale ⁽⁵⁾ in Weatherbys ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ Odločba Komisije 96/510/EGS z dne 18. julija 1996 o določitvi genealoških in zootehniških spričeval za uvoz plemenskih živali, njihovega semena, jajčnih celic in zarodkov (UL L 210, 20.8.1996, str. 53).

⁽²⁾ Odločba Komisije 93/623/EGS z dne 20. oktobra 1993 o identifikacijskem dokumentu (potnem listu), ki spremlja registrirane kopitarje (UL L 298, 3.12.1993, str. 45).

⁽³⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1/2005 z dne 22. decembra 2004 o zaščiti živali med prevozom in postopki, povezanimi z njim, in o spremembi Direktiv 64/432/EGS in 93/119/ES ter Uredbe (ES) št. 1255/97 (UL L 3, 5.1.2005, str. 1).

⁽⁴⁾ Direktiva Sveta 98/58/ES z dne 20. julija 1998 o zaščiti rejnih živali (UL L 221, 8.8.1998, str. 23).

⁽⁵⁾ http://www.cwbc.be/bibliotheque/File/livret_fei_en.pdf

⁽⁶⁾ <http://www.weatherbys.co.uk/sites/default/files/Identification%20of%20Horses%20Booklet.pdf>

- (35) Znamenja enoprstega kopitarja in uporabljeni načini za njegovo identifikacijo, ki se skupaj uporabljajo za namen preverjanja identitete, bi morali ne le vzpostaviti nedvoumno povezavo med enoprstim kopitarjem in njegovim identifikacijskim dokumentom, temveč tudi pokazati, da je bil ta enoprsti kopitar identificiran v skladu s to uredbo, tako da je za eno žival izdan samo en identifikacijski dokument. Elektronski identifikatorji („transponderji“) za enoprste kopitarje se na mednarodni ravni že široko uporabljajo. Ta tehnologija bi se morala uporabljati za zagotavljanje tesne povezave med enoprstim kopitarjem in njegovim identifikacijskim dokumentom, čeprav bi bilo treba določiti, da se lahko za preverjanje identitete enoprstega kopitarja uporabljajo nadomestne metode, če zagotavljajo enakovredna jamstva za preprečevanje večkratnega izdajanja identifikacijskih dokumentov.
- (36) Transponderji, ki se uporabljajo za označevanje enoprstih kopitarjev, in čitalniki za prikaz kode, vgrajene v transponder, bi morali biti v skladu z mednarodno dogovorjenimi standardi. Navedeni standardi določajo dva različna sistema, da se zagotovi edinstvenost kode transponderja. Večina držav članic izvaja Uredbo (ES) št. 504/2008 tako, da uporablja trimesčno črkovno-številčno kodo države in upravlja distribucijo transponderjev prek svojih pristojnih organov.
- (37) Navedeni sistem zagotavljanja edinstvenosti kode transponderja bi bilo treba vključiti v zasnovo podatkovnih zbirk, ki jih upravljajo organi izdaje, in osrednje podatkovne zbirke ter ga izvajati tako, da to ne bi ogrozilo trgovine in uvoza enoprstih kopitarjev v Unijo, ki so prav tako označeni s transponderjem s črkovno-številčno kodo druge oblike.
- (38) Direktiva Sveta 90/425/EGS⁽¹⁾ določa veterinarske preglede, ki jih je treba opraviti na nekaterih živalih in proizvodih v namembnem kraju. Zlasti določa, da morajo prejemniki, navedeni v spričevalu ali dokumentu, ki ga določa navedena direktiva, na zahtevo pristojnega organa namembne države članice vnaprej napovedati prihod živali in proizvodov iz druge države članice ter predvsem značaj pošiljke in predvideni čas prihoda, če je to potrebno za izvajanje navedenih pregledov. Navedena napoved se ne zahteva za registrirane konje, ki imajo identifikacijski dokument v smislu Direktive 90/427/EGS.
- (39) V skladu z veljavno zakonodajo Unije morajo enoprste kopitarje vedno spremljati identifikacijski dokumenti, vendar pa bi bilo treba določiti odstopanje od navedene zahteve, kadar ni mogoče ali je celo nepraktično v celotni življenjski dobi enoprstega kopitarja imeti ob njem identifikacijski dokument ali kadar tak dokument ni bil izdan ob upoštevanju, da bo žival zaklana, preden bo dosegla zahtevano najvišjo starost za identifikacijo.
- (40) Države članice morajo imeti tudi možnost, da dovolijo uporabo poenostavljenega identifikacijskega dokumenta za enoprste kopitarje, ki se premikajo na njihovem ozemlju. Plastične kartice z vgrajenimi računalniškimi čipi („pametne kartice“) so bile uvedene kot naprave za shranjevanje podatkov na različnih območjih. Izdajo takih pametnih kartic bi bilo treba omogočiti kot dodatno možnost poleg izdajanja identifikacijskega dokumenta in jih uporabljati v nekaterih pogojih namesto identifikacijskega dokumenta, ki spremlja registrirnega enoprstega kopitarja ali enoprstega kopitarja za rejo in rabo med premiki znotraj države članice.
- (41) Prav tako je treba predvideti primere, ko se izvorni identifikacijski dokument, izdan v skladu s to uredbo za celotno življenjsko dobo enoprstega kopitarja, izgubi, ni več čitljiv ali vsebuje nepravilne informacije, ki niso posledica nezakonitega ravnanja. Navedene določbe bi morale v največji možni meri preprečiti nezakonito posedovanje več kot enega identifikacijskega dokumenta zaradi pravilnega opisa statusa enoprstega kopitarja kot živali, namenjene za zakol za prehrano ljudi. Kadar so na voljo zadostne informacije, ki jih je mogoče preveriti, bi bilo treba izdati dvojniki identifikacijskega dokumenta, označen kot dvojniki, ki načeloma izključuje enoprstega kopitarja iz zakola za prehrano ljudi. V drugih primerih bi bilo treba izdati nadomestni identifikacijski dokument, označen kot nadomestni, ki izključuje enoprstega kopitarja iz zakola za prehrano ljudi, poleg tega pa bi morala biti v njem žival opredeljena kot enoprsti kopitar za rejo in rabo.
- (42) Navedeni postopki bi se morali uporabljati tudi za enoprste kopitarje, ki jih želijo imetniki identificirati po roku, določenem za prvo identifikacijo, saj ni mogoče izključiti goljufivih praks in namena pridobiti dodaten identifikacijski dokument.

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 90/425/EGS z dne 26. junija 1990 o veterinarskih in zootehničnih pregledih, ki se zaradi vzpostavitve notranjega trga izvajajo v trgovini znotraj Skupnosti z nekaterimi živimi živalmi in proizvodi (UL L 224, 18.8.1990, str. 29).

- (43) V nekaterih primerih, ko so enoprsti kopitarji vpisani ali registrirani za vpis v rodovniške knjige, ki jih vodijo rejske organizacije v tretjih državah, so potrebne posebne določbe, ki omogočajo, da se ohrani vnos enoprstega kopitarja v navedeni rodovniški knjigi, in hkrati zagotovijo njegovo izključitev iz prehranske verige z ustreznimi vnosi v navedenem identifikacijskem dokumentu.
- (44) V skladu z Direktivo 2009/156/ES je identifikacijski dokument sredstvo za omejitev premikov enoprstih kopitarjev v primeru izbruha obvezno prijavljive bolezni na gospodarstvu, na katerem bivajo ali se redijo. Zato je treba zagotoviti začasni preklic veljavnosti navedenega identifikacijskega dokumenta za namene premikov v primeru izbruha nekaterih bolezni, tako da se v identifikacijski dokument vnese ustrezen vnos.
- (45) Direktiva 2009/156/ES poleg tega zahteva, da so registrirani enoprsti kopitarji, ko zapustijo gospodarstva, identificirani z identifikacijskim dokumentom, ki mora zlasti potrjevati, da enoprsti kopitarji ne prihajajo z gospodarstva, za katero so veljale nekatere prepovedi. Zato je primerno, da je poseben oddelek v vzorčnem identifikacijskem dokumentu obvezen za vse enoprste kopitarje in da se v skladu s tem spremeni njegovo besedilo.
- (46) Kadar enoprsti kopitarji poginejo drugače kot z zakolom v klavnici, mora organ, ki nadzira predelavo poginule živali v skladu z Uredbo (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽¹⁾ ali sežig v sežigalnicah z nizko zmogljivostjo iz poglavja III Priloge III k Uredbi Komisije (EU) št. 142/2011 ⁽²⁾, vrniti identifikacijski dokument, če je priložen trupu v skladu z nacionalno zakonodajo, organu izdaje, zagotoviti pa bi bilo treba tudi, da transponderjev ali vseh nadomestnih metod, ki se uporabljajo za preverjanje identitete enoprstega kopitarja, ni mogoče ponovno uporabiti.
- (47) Da se prepreči vstop transponderjev v prehransko verigo, bi bilo treba meso enoprstih kopitarjev, pri katerih ob zakolu ni mogoče odstraniti transponderja, označiti kot neustrezno za prehrano ljudi v skladu s poglavjem V oddelka II Priloge I k Uredbi Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 854/2004. Da bi lažje našli vstavljene transponderje, bi bilo treba mesto vstavitve standardizirati in zabeležiti v identifikacijskih dokumentih.
- (48) V skladu z Uredbo (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾ so žive živali, pripravljene za dajanje na trg za prehrano ljudi, opredeljene kot živilo. Navedena uredba določa obsežne pristojnosti nosilcev živilske dejavnosti na vseh ravneh proizvodnje živil, vključno s sledljivostjo živali, namenjenih za proizvodnjo hrane.
- (49) Enoprsti kopitarji za rejo in rabo ter registrirani enoprsti kopitarji lahko v nekem starostnem obdobju postanejo enoprsti kopitarji za zakol, kakor je določeno v Direktivi 2009/156/ES. Meso enoprstih kopitarjev je opredeljeno v točki 1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾ o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora.
- (50) Potem ko so prehodne ureditve za izvajanje uredb (ES) št. 853/2004, (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 prenehale veljati v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 2076/2005 ⁽⁵⁾, se zahteve glede informacij o prehranski verigi za enoprste kopitarje izvajajo od 1. januarja 2010.
- (51) Uredba (ES) št. 853/2004 določa, da mora upravljavec klavnice sprejemati, preverjati in upoštevati informacije o prehranski verigi, ki vključujejo podrobne podatke o izvoru in zgodovini živali, namenjenih za proizvodnjo hrane, ter ravnanju z njimi. Pristojni organ lahko omogoči, da se informacije o prehranski verigi za domače

⁽¹⁾ Uredba (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. oktobra 2009 o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1774/2002 (Uredba o živalskih stranskih proizvodih). (UL L 300, 14.11.2009, str. 1).

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) št. 142/2011 z dne 25. februarja 2011 o izvajanju Uredbe (ES) št. 1069/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi zdravstvenih pravil za živalske stranske proizvode in pridobljene proizvode, ki niso namenjeni prehrani ljudi, ter o izvajanju Direktive Sveta 97/78/ES glede nekaterih vzorcev in predmetov, ki so izvzeti iz veterinarskih pregledov na meji v skladu z navedeno direktivo (UL L 54, 26.2.2011, str. 1).

⁽³⁾ Uredba (ES) št. 178/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. januarja 2002 o določitvi splošnih načel in zahtevah živilske zakonodaje, ustanovitvi Evropske agencije za varnost hrane in postopkih, ki zadevajo varnost hrane (UL L 31, 1.2.2002, str. 1).

⁽⁴⁾ Uredba (ES) št. 853/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o posebnih higienskih pravilih za živila živalskega izvora (UL L 139, 30.4.2004, str. 55).

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (ES) št. 2076/2005 z dne 5. decembra 2005 o prehodnih ureditvah za izvajanje uredb Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 853/2004, (ES) št. 854/2004 in (ES) št. 882/2004 ter o spremembi uredb (ES) št. 853/2004 in (ES) št. 854/2004 (UL L 338, 22.12.2005, str. 83).

enoprste kopitarje pošljejo klavnici hkrati z živalmi in ne vnaprej. Identifikacijski dokument, ki spremlja enoprste kopitarje za zakol, bi moral zato biti del navedenih informacij o prehranski verigi.

- (52) Uredba (ES) št. 854/2004 določa, da mora uradni veterinar preveriti, ali nosilec živalske dejavnosti izpolnjuje svojo dolžnost zagotoviti, da so živali, sprejete za zakol za prehrano ljudi, ustrezno identificirane.
- (53) Uredba (ES) št. 853/2004 določa, da morajo nosilci živalske dejavnosti preveriti potne liste, ki spremljajo domače enoprste kopitarje, za zagotovitev, da je žival namenjena za zakol za prehrano ljudi; če sprejmejo žival za zakol, morajo potni list dati uradnemu veterinarju.
- (54) Glede na poseben položaj enoprstih kopitarjev, ki so rojeni kot živali iz vrst za proizvodnjo hrane, vendar jih v vseh primerih primarno ne redijo za navedeni namen in jih večinoma celo življenje ne redijo nosilci živalske dejavnosti, kakor so opredeljeni v točki 3 člena 3 Uredbe (ES) št. 178/2002, je treba določiti postopek, ki zagotavlja neovirano povezanost med pregledi identifikacijskega dokumenta zaradi zagotavljanja javnega zdravja in upravljanjem navedenega dokumenta v skladu z Direktivo 2009/156/ES. Osrednja podatkovna zbirka v vsaki državi članici je zato bistvena za preverjanje nekaterih podatkov identifikacijskega dokumenta oz. v identifikacijskem dokumentu, preden se sprejme odločitev, da se žival sprejme za zakol za prehrano ljudi. Kadar se informacije v zvezi z izključitvijo iz zakola za prehrano ljudi v oddelku II identifikacijskega dokumenta ne ujemajo z informacijami iz osrednje podatkovne zbirke, bi morale biti odločilne tiste informacije iz katerega koli od njiju, ki vodijo do izključitve enoprstega kopitarja iz zakola za prehrano ljudi.
- (55) Direktiva Sveta 96/22/ES ⁽¹⁾ se uporablja za živali na kmetiji, vključno z domačimi enoprstimi kopitarji ter divjimi živalmi navedenih vrst, ki so bile vzrejene na gospodarstvu. V skladu s členom 7 navedene direktive je trgovina z registriranimi enoprstimi kopitarji, ki so jim bila v zootehniške namene dana zdravila za uporabo v veterinarski medicini, ki vsebujejo aliltrenbolon ali beta-agoniste, mogoča še pred koncem karence, če so izpolnjeni pogoji za dajanje zdravila in če sta vrsta in datum zdravljenja vnesena v spričevalo ali potni list, ki spremlja navedene živali.
- (56) V točki (b) člena 2 Uredbe (ES) št. 470/2009 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾ so živali za proizvodnjo hrane opredeljene kot „živali, ki se vzrejajo, redijo, gojijo, zakoljejo ali nabirajo za proizvodnjo hrane“. Člen 16 navedene uredbe določa, da se samo farmakološko aktivne snovi, razvrščene v skladu s členom 14(2)(a), (b) ali (c) navedene uredbe, lahko dajejo živalim za proizvodnjo hrane v Uniji, če je taka uporaba v skladu z določbami Direktive 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾.
- (57) Člen 6 Direktive 2001/82/ES določa, da zdravilo za uporabo v veterinarski medicini ne more biti predmet dovoljenja za promet za namen dajanja eni ali več vrstam živali za proizvodnjo hrane, če niso zdravilne učinkovine, ki jih to zdravilo vsebuje, navedene v Prilogi I, II ali III k Uredbi (EGS) št. 2377/90. Pravila iz navedenih prilog so zdaj določena v Uredbi Komisije (EU) št. 37/2010 ⁽⁴⁾. Z odstopanjem pa se zdravilo za uporabo v veterinarski medicini, ki vsebuje farmakološko aktivne snovi, ki niso vključene v Prilogo I, II ali III k Uredbi (EGS) št. 2377/90, lahko dovoli za posebne živali iz družine enoprstih konjev, ki so bile v skladu z zakonodajo Unije na področju zdravja živali opredeljene kot živali, ki niso namenjene za zakol za prehrano ljudi. Taka zdravila za uporabo v veterinarski medicini ne smejo vsebovati niti zdravilnih učinkovin iz Priloge IV k Uredbi (EGS) št. 2377/90 niti ne smejo biti namenjena za uporabo pri zdravljenju bolezenskih stanj, kot so navedena v odobrenem povzetku glavnih značilnosti zdravila za uporabo v veterinarski medicini z dovoljenjem za promet za živali iz družine enoprstih kopitarjev. Zato bi bilo treba določiti, da se enoprsti kopitar lahko izključi iz zakola za prehrano ljudi po presoji lastnika živali.

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 96/22/ES z dne 29. aprila 1996 o prepovedi uporabe v živiloreji določenih snovi, ki imajo hormonalno ali tirostatično delovanje, in beta-agonistov ter o razveljavitvi direktiv 81/602/EGS, 88/146/EGS in 88/299/EGS (UL L 125, 23.5.1996, str. 3).

⁽²⁾ Uredba (ES) št. 470/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. maja 2009 o določitvi postopkov Skupnosti za določitev mejnih vrednosti ostankov farmakološko aktivnih snovi v živilih živalskega izvora in razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 2377/90 in spremembi Direktive 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe (ES) št. 726/2004 Evropskega parlamenta in Sveta (UL L 152, 16.6.2009, str. 11).

⁽³⁾ Direktiva 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. novembra 2001 o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini (UL L 311, 28.11.2001, str. 1).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EU) št. 37/2010 z dne 22. decembra 2009 o farmakološko aktivnih snoveh in njihovi razvrstitvi glede mejnih vrednosti ostankov v živilih živalskega izvora (UL L 15, 20.1.2010, str. 1).

- (58) Člen 10(2) in (3) Direktive 2001/82/ES določa posebna odstopanja od člena 11 navedene direktive za enoprste kopitarje v zvezi z zdravljenjem živali za proizvodnjo hrane z zdravili z ugotovljeno mejno vrednostjo ostankov za vrste, ki niso ciljne, ali z zdravili, ki so dovoljena za zdravljenje drugih bolezni, če so ti kopitarji identificirani v skladu z zakonodajo Unije in je v identifikacijskem dokumentu posebej označeno, da niso namenjeni za zakol za prehrano ljudi ali za zakol za prehrano ljudi po obdobju karence, ki traja najmanj šest mesecev po zdravljenju s snovmi iz Uredbe Komisije (ES) št. 1950/2006 ⁽¹⁾.
- (59) V skladu z Direktivo 2001/82/ES morajo države članice zagotoviti, da lastniki ali imetniki živali za proizvodnjo hrane lahko predložijo dokazilo o nakupu, posedovanju in dajanju zdravil za uporabo v veterinarski medicini takim živalim v petih letih po njihovem dajanju in tudi takrat, ko je žival zaklana med tem petletnim obdobjem. Zato je treba za uporabo navedene zakonodaje zakol enoprstega kopitarja ustrezno vnesti v osrednjo podatkovno zbirko države članice, v kateri se nahaja gospodarstvo, na katerem žival biva.
- (60) Da se ohrani nadzor nad izdajanjem identifikacijskih dokumentov, bi bilo treba v podatkovno zbirko, ki jo vodi organ izdaje, zabeležiti najmanjši niz ustreznih podatkov v zvezi z izdajanjem takšnih dokumentov.
- (61) O sistemu enotnih življenjskih števil enoprstih kopitarjev (UELN) so se dogovorile glavne organizacije za rejo konj in tekmovanje z njimi po vsem svetu. Vzpostavil se je na pobudo Svetovne rejske zveze za toplokrvne konje (WBFSH), Mednarodnega odbora za vodenje rodovniške knjige (ISBC), Svetovne organizacije za arabske konje (WAHO), Evropske konference organizacij za arabske konje (ECAHO), Mednarodne konference za angloarabce (CIAA), Mednarodne konjeniške zveze (FEI) in Evropske kasaške unije (UET), informacije o njem pa je mogoče dobiti na spletnem mestu UELN ⁽²⁾.
- (62) Sistem enotnih življenjskih števil enoprstih kopitarjev je primeren za registracijo registriranih enoprstih kopitarjev in enoprstih kopitarjev za rejo in rabo ter omogoča postopno uvajanje računalniških mrež, s čimer se zagotavlja, da se lahko v primeru registriranega enoprstega kopitarja identiteta živali še naprej preverja v skladu s členom 6 Direktive 90/427/EGS.
- (63) Kadar se za podatkovne zbirke določijo kode, navedene kode in oblika zapisa identifikacijskih števil posameznih živali ne smejo v nobenem primeru biti v nasprotju z uveljavljenim sistemom enotnih življenjskih števil enoprstih kopitarjev. Zato bi bilo treba pred določitvijo vsake nove kode v podatkovni zbirki preveriti seznam dodeljenih kod enotnih življenjskih števil enoprstih kopitarjev.
- (64) Direktiva 2009/156/ES določa, da mora uradni veterinar zabeležiti identifikacijsko številko ali številko identifikacijskega dokumenta zaklanega enoprstega kopitarja in pristojnemu organu kraja pošiljanja na njegovo zahtevo poslati potrdilo, da je bila žival zaklana. Zato bi bilo treba pojasniti, da se morajo v takih primerih identifikacijski dokumenti uničiti na kraju zakola za preprečevanje zlorabe identifikacijskih dokumentov zaklanih enoprstih kopitarjev.
- (65) Navedena direktiva tudi določa, da je po zakolu ali usmrtni registriranih konjev zaradi obvladovanja bolezni njihove identifikacijske dokumente treba vrniti organu, ki jih je izdal. Navedene zahteve bi se morale uporabljati tudi za identifikacijske dokumente, izdane za registrirane enoprste kopitarje, ki niso registrirani konji, in za enoprste kopitarje za rejo in rabo.
- (66) Za zagotovitev, da podatkovne zbirke organov izdaje vsebujejo posodobljene informacije, je treba vzpostaviti pretok informacij o poginu ali izgubi živali v podatkovno zbirko organa, ki je dokument izdal, in osrednjo podatkovno zbirko v državi članici, v kateri se nahaja gospodarstvo, na katerem je enoprsti kopitar bival.
- (67) Evidentiranje življenjske številke, ki je skladna z enotno življenjsko številko enoprstega kopitarja, in njena uporaba za identifikacijo organov, ki so izdali identifikacijski dokument, bi morala olajšati izpolnjevanje navedenih zahtev. Kadar je mogoče, bi morale države članice uporabiti organe za zvezo, ki so jih imenoval v skladu z Uredbo (ES) št. 882/2004.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1950/2006 z dne 13. decembra 2006 o določitvi seznama snovi, bistvenih za zdravljenje enoprstih kopitarjev, in snovi, ki predstavljajo dodano klinično korist, v skladu z Direktivo 2001/82/ES Evropskega parlamenta in Sveta o zakoniku Skupnosti o zdravilih za uporabo v veterinarski medicini (UL L 367, 22.12.2006, str. 33).

⁽²⁾ <http://www.ueln.net>

- (68) Z obveznim evidentiranjem vložnika vloge za izdajo identifikacijskega dokumenta, ki je v obdobju, krajšem od 12 mesecev po rojstvu živali, rejec in običajno lastnik živali, za katero je bil izdan identifikacijski dokument, in obveznim obveščanjem organa izdaje o spremembi države običajnega prebivališča enoprstega kopitarja, se lahko oblikuje niz informacij za sledenje živali, kadar je to potrebno.
- (69) V skladu z Uredbo (ES) št. 504/2008 mora identifikacijske podatke v identifikacijskem dokumentu posodobiti organ izdaje, ki je dokument izdal. Države članice poročajo o nepripravljenosti lastnikov enoprstih kopitarjev, da organom izdaje po pošti pošljejo identifikacijski dokument zaradi posodobitve identifikacijskih podatkov, zlasti če je organ izdaje v tujini. Ta nepripravljenost temelji na bojazni, da bodo izgubili identifikacijski dokument in posledično morali enoprstega kopitarja identificirati z dvojnikom identifikacijskega dokumenta ali nadomestnim identifikacijskim dokumentom, ki izključuje žival iz zakola za prehrano ljudi in bistveno zmanjša vrednost živali.
- (70) Za lažje upravljanje identifikacijskega dokumenta v celotni življenjski dobi živali je treba uvesti postopke za registracijo identifikacijskega dokumenta v državi članici običajnega prebivališča, zlasti kadar je bil identifikacijski dokument izdan v drugi v državi članici. Nujna komunikacija z organom izdaje, ki je opravil prvotno identifikacijo, je najučinkovitejša z izmenjavo informacij med osrednjimi podatkovnimi zbirkami zadevnih držav članic.
- (71) Poleg tega lahko organi izdaje izgubijo dovoljenje ali se njihovo imenovanje prekličje, izdani identifikacijski dokumenti pa ostanejo veljavni dokumenti za namene zagotavljanja zdravja živali in javnega zdravja. Zato je nujno informacije iz identifikacijskega dokumenta shraniti tudi v podatkovno zbirko, ki je dostopna pristojnim organom na področju zdravja živali in javnega zdravja ter dobrobiti živali.
- (72) Ker je običajno v vsaki državi članici več kot en organ izdaje, se enoprsti kopitarji pogosto premikajo z enega gospodarstva na drugo in iz ene države članice v drugo, se njihov status enoprstih kopitarjev za rejo in rabo spreminja v status registriranih enoprstih kopitarjev ali iz živali za pridobivanje hrane v živali, ki so izključene iz zakola za prehrano ljudi, in ker lahko registrirane enoprste kopitarje identificira organizacija, ki vodi rodovniško knjigo, s sedežem v drugi državi članici, je za učinkovito izvajanje direktiv 90/427/EGS in 2009/156/ES neizogibno, potrebno in primerno, da se vzpostavi osrednja podatkovna zbirka v vsaki državi članici, ki vsebuje evidenco identifikacijskih podatkov o vseh enoprstih kopitarjih, ki bivajo na gospodarstvih v zadevni državi članici.
- (73) Vendar bi bilo dopustno, da navedene države članice, ki so vzpostavile eno podatkovno zbirko za registrirane enoprste kopitarje ter drugo za enoprste kopitarje za rejo in rabo, še naprej uporabljajo tak sistem, če je zagotovljena izmenjava podatkov med podatkovnimi zbirkami in imajo veterinarski organi popoln dostop do obeh zbirk.
- (74) V ta namen bi se morale osrednje podatkovne zbirke v različnih državah članicah povezovati v skladu z Direktivo Sveta 89/608/EGS ⁽¹⁾ za lažjo izmenjavo podatkov o živali in identifikacijskem dokumentu, izdanem zanj.
- (75) Za zagotovitev enotne uporabe zakonodaje Unije o identifikaciji enoprstih kopitarjev v državah članicah ter jasnosti in preglednosti te zakonodaje bi bilo treba Uredbo (ES) št. 504/2008 razveljaviti ter nadomestiti s to uredbo.
- (76) V skladu s točko 24 Priloge k Uredbi Komisije (EU) št. 519/2013 ⁽²⁾ se enoprsti kopitarji, ki so rojeni na Hrvaškem najpozneje do 30. junija 2013, vendar niso identificirani v skladu z Uredbo (ES) št. 504/2008, identificirajo v skladu s slednjo uredbo najpozneje do 31. decembra 2014.

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 89/608/EGS z dne 21. novembra 1989 o medsebojnem sodelovanju med upravnimi organi držav članic in sodelovanju med njimi in Komisijo za zagotavljanje pravilnega izvajanja veterinarske in zootehniške zakonodaje (UL L 351, 2.12.1989, str. 34).

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) št. 519/2013 z dne 21. februarja 2013 o prilagoditvi nekaterih uredb ter odločb in sklepov na področjih prostega pretoka blaga, prostega gibanja oseb, pravice do ustanavljanja in svobode opravljanja storitev, prava družb, politike konkurence, kmetijstva, varnosti hrane, veterinarske in fitosanitarne politike, ribištva, prometne politike, energetike, obdavčitve, statistike, socialne politike in zaposlovanja, okolja, carinske unije, zunanjih odnosov ter zunanje, varnostne in obrambne politike zaradi pristopa Hrvaške (ULL 158, 10.6.2013, str. 74).

- (77) Ta uredba bi se morala uporabljati od 1. januarja 2016, da bi imele države članice in gospodarski subjekti dovolj časa za prilagoditev novim pravilom. Vendar bi se morala zahteva za vzpostavitev in upravljanje osrednje podatkovne zbirke v Grčiji, na Švedskem in v Združenem kraljestvu uporabljati od 1. julija 2016.
- (78) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

PREDMET UREJANJA, PODROČJE UPORABE, OPREDELITEV POJMOV, SPLOŠNA NAČELA

Člen 1

Predmet urejanja in področje uporabe

1. Ta uredba določa pravila za identifikacijo enoprstih kopitarjev:
 - (a) ki so rojeni v Uniji; ali
 - (b) ki se sprostijo v prosti promet v Uniji v skladu s carinskim postopkom iz točke 16(a) člena 5 Uredbe (EU) št. 952/2013.
2. Ta uredba se uporablja brez poseganja v Odločbo 96/78/ES.

Člen 2

Opredelitev pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (a) „enoprsti kopitarji“ so divji ali udomačeni enoprsti kopitarji vseh vrst iz rodu *Equus* družine *Equidae* in njihovi križanci;
- (b) „gospodarstvo“ je kmetijski ali športni obrat, hlev ali vsak prostor ali objekt, kjer običajno bivajo ali se redijo enoprsti kopitarji, ne glede na namen, in naravni rezervati, v katerih enoprsti kopitarji prosto živijo;
- (c) „imetnik“ je katera koli fizična ali pravna oseba, ki poseduje enoprstega kopitarja ali je stalno ali začasno odgovorna za njegovo rejo za denarno nadomestilo ali brez njega, vključno med prevozom, na sejmih ali med tekmovanji, dirkami ali kulturnimi dogodki;
- (d) „lastnik“ je fizična ali pravna oseba (osebe), ki je (so) lastnik(-i) enoprstega kopitarja;
- (e) „registrirani enoprsti kopitarji“ so kateri koli enoprsti kopitarji, ki so:
 - (i) vpisani ali registrirani in primerni za vpis v rodovniško knjigo v skladu s pravili iz člena 4(2)(b) Direktive 90/427/EGS in identificirani z identifikacijskim dokumentom, kot je določen v členu 8(1) navedene direktive; ali
 - (ii) konji, vključno s poniji, registrirani pri mednarodnem združenju ali organizaciji, ki se ukvarja s tekmovalnimi ali dirkalnimi konji, in jih spremlja identifikacijski dokument, ki ga izda nacionalna izpostava navedenega združenja ali organizacije;
- (f) „rodovniška knjiga“ je vsaka knjiga, register, datoteka ali podatkovni medij:
 - (i) ki jo vodi s strani države članice uradno odobrena ali priznana organizacija ali združenje ali uradna agencija zadevne države članice; ter
 - (ii) v katero so enoprsti kopitarji vpisani ali registrirani in primerni za vpis z vsemi znanimi predniki;
- (g) „enoprsti kopitarji za rejo in rabo“ so enoprsti kopitarji, ki niso navedeni v točkah (e) in (h);
- (h) „enoprsti kopitarji za zakol“ so enoprsti kopitarji, namenjeni za prevoz bodisi neposredno ali prek odobrenega zbirnega centra iz člena 7 Direktive 2009/156/ES v klavnico na klanje;
- (i) „pristojni organ“ je osrednji organ države članice, ki je pristojen za organizacijo uradnega nadzora, ali kateri koli drug organ, na katerega je ta pristojnost prenesena, vključno s pristojnim organom iz točke (h) člena 2 Direktive 2009/156/ES;
- (j) „pristojni organ za zootehniko“ je osrednji organ države članice, ki je pristojen za izvajanje Direktive 90/427/EGS, ali kateri koli drug organ, na katerega je ta pristojnost prenesena, vključno z organi iz člena 2(1) Odločbe 92/353/EGS;

- (k) „začasni vstop“ je status registriranega konja, ki prihaja iz tretje države in ki mu je dovoljen vstop v Unijo za obdobje, krajše od 90 dni, v skladu z odločbo, sprejeto na podlagi točke (b) člena 19 Direktive 2009/156/ES;
- (l) „trajni vstop“ je status enoprstega kopitarja iz tretje države, uvoženega v Unijo za obdobje 90 dni ali več;
- (m) „znamenje“ je vidna ali potencialno vidna razločevalna lastnost posameznega enoprstega kopitarja, ki je bodisi prirojena bodisi pridobljena in evidentirana za namene identifikacije;
- (n) „transponder“ je pasivna radiofrekvenčna identifikacijska naprava samo za odčitavanje, ki:
 - (i) je v skladu s standardom ISO 11784 in uporablja dupleksno (FDX ali FDX-B) ali poldupleksno (HDX) tehnologijo; in
 - (ii) se lahko odčitava s čitalnikom, ki je skladen s standardom ISO 11785, na najmanjši razdalji 12 cm;
- (o) „edinstvena življenjska številka“ je edinstvena 15-mestna črkovno-številčna koda, ki vključuje informacije o posameznem enoprstem kopitarju ter podatkovno zbirko in državo, v kateri so bili takšni podatki prvič evidentirani v skladu s šifrskim sistemom enotne življenjske številke enoprstih kopitarjev (UELN), ter zajema:
 - (i) šestmestno identifikacijsko kodo, ki je združljiva z UELN, za podatkovno zbirko iz člena 39; ki ji sledi
 - (ii) devetmestna individualna identifikacijska številka enoprstega kopitarja;
- (p) „država članica, prosta konjske kuge“ je:
 - (i) vsaka država članica, v kateri v zadnjih dveh letih ni bilo kliničnih, seroloških (pri necepljenih enoprstih kopitarjih) ali epidemioloških dokazov o prisotnosti konjske kuge na zadevnem ozemlju; in
 - (ii) v kateri v zadnjih 12 mesecih ni bilo nobenega cepljenja proti navedeni bolezni;
- (q) „obvezno prijavljive bolezni“ so bolezni, navedene v Prilogi I k Direktivi 2009/156/ES;
- (r) „uradni veterinar“ je veterinar, ki ga imenuje pristojni organ države članice ali tretje države;
- (s) „pametna kartica“ je plastična naprava z vgrajenim računalniškim čipom, na katerem se lahko podatki shranjujejo in elektronsko prenašajo v ustrezne računalniške sisteme;
- (t) „odgovorni veterinar“ je veterinar iz člena 10(1) Direktive 2001/82/ES.

Člen 3

Splošna načela in obvezna identifikacija enoprstih kopitarjev

1. Kopitarji, ki živijo na enem od ozemelj, navedenih v Prilogi I k Uredbi (ES) št. 882/2004, se identificirajo v skladu s to uredbo.
2. Če imetnik ni lastnik ali eden od lastnikov enoprstega kopitarja, ravna v skladu s to uredbo v imenu lastnika in v dogovoru z njim.
3. Države članice in organi izdaje iz člena 5(1)(a) in (b) lahko zahtevajo, da vlogo, naslovljeno na organ izdaje, za pridobitev identifikacijskega dokumenta, kot je določeno v členu 11, ali za spremembo identifikacijskih podatkov v obstoječem identifikacijskem dokumentu, kot je določeno v členu 27, predloži lastnik.
4. Države članice zagotovijo, če je primerno z uradnim nadzorom v skladu z Uredbo (ES) št. 882/2004, da imetniki enoprstih kopitarjev in organi izdaje izpolnjujejo svoje obveznosti v skladu s to uredbo.

Člen 4

Sistem Unije za identifikacijo enoprstih kopitarjev

1. V tej uredbi sistem Unije za identifikacijo enoprstih kopitarjev vključuje:
 - (a) enotni identifikacijski dokument za celotno življenjsko dobo živali, ki ostane last organa izdaje, ki je dokument izdal, razen če ta organ ne določi drugače ali ni drugače določeno v tej uredbi, in ki vsebuje:
 - (i) podroben opis enoprstega kopitarja in njegovih znamenj;
 - (ii) izpolnjen oris znamenj, navedenih v podrobnem opisu;
 - (iii) prazen prostor za pooblaščen vnose o spremembah identifikacijskih podatkov;

- (b) metodo preverjanja identitete, ki:
 - (i) zagotavlja nedvoumno povezavo med identifikacijskim dokumentom in enoprstnim kopitarjem, za katerega je bil dokument izdan;
 - (ii) kaže, da je bil za navedenega enoprstega kopitarja že opravljen postopek identifikacije;
 - (c) podatkovno zbirko, v katero se v skladu s členom 38 vpisujejo identifikacijski podatki v zvezi z enoprstnim kopitarjem, za katerega je bil izdan identifikacijski dokument, in v zvezi z imetnikom, ki je vložil vlogo za izdajo identifikacijskega dokumenta, ter ki hkrati živali dodeli edinstveno življenjsko številko;
 - (d) osrednjo podatkovno zbirko, vzpostavljeno v skladu s členom 39.
2. Enoprsti kopitar velja za identificiranega v skladu s to uredbo, samo kadar:
- (a) ga spremlja identifikacijski dokument, izdan v skladu z eno od naslednjih določb:
 - (i) členom 9 za enoprste kopitarje, rojene v Uniji; ali
 - (ii) členom 14 za enoprste kopitarje, uvožene v Unijo; ali
 - (iii) členom 29 ali 30, če je priložen dvojni identifikacijskega dokumenta; ali
 - (iv) členom 32, če je priložen nadomestni identifikacijski dokument; ali
 - (b) je identificiran v skladu s:
 - (i) členom 24, kadar gre za odstopanja pri premikih ali prevozu enoprstih kopitarjev, ki jih spremlja začasni dokument; ali
 - (ii) členom 26(2), kadar gre za odstopanja pri nekaterih premikih in prevozu enoprstih kopitarjev za zakol.

POGLAVJE II

IDENTIFIKACIJA ENOPRSTIH KOPITARJEV, ROJENIH V UNIJI

Člen 5

Organi izdaje za enoprste kopitarje, rojene v Uniji

1. Identifikacijski dokument iz člena 7 izda eden od naslednjih organov izdaje:
- (a) za registrirane enoprste kopitarje iz točke (e)(i) člena 2 te uredbe: organizacija ali združenje, ki je uradno odobreno ali priznано v skladu s členom 2(1) Odločbe 92/353/EGS, ali uradna agencija države članice, ki vodi rodovniško knjigo, v katero je bil enoprsti kopitar vpisan ali registriran in je primeren za vpis v skladu z Odločbo 96/78/ES;
 - (b) za registrirane konje iz točke (e)(ii) člena 2: nacionalna izpostava mednarodne organizacije ali združenja, ki se ukvarja s tekmovalnimi ali dirkalnimi konji in jo nadzoruje pristojni organ države članice, v kateri ima sedež;
 - (c) za kopitarje za rejo in rabo iz točke (g) člena 2:
 - (i) pristojni organ za gospodarstvo, na katerem biva enoprsti kopitar v času njegove identifikacije; ali
 - (ii) organ izdaje, ki ga je imenoval in ga nadzira pristojni organ iz točke (i), na katerega je bila ta naloga prenesena.
2. Pristojni organ imenuje samo organe izdaje iz odstavka 1(c)(ii), ki izpolnjujejo naslednje pogoje:
- (a) naveden mora biti točen opis nalog in odgovornosti, ki jih mora organ izdaje opraviti, in pogojev, pod katerimi jih lahko opravlja;
 - (b) obstajati mora dokaz, da organ izdaje:
 - (i) ima strokovno znanje in izkušnje, opremo in infrastrukturo, ki so potrebni za opravljanje nanj prenesenih nalog;
 - (ii) ima zadosti ustrezno usposobljenega in izkušenega osebja;
 - (iii) je nepristranski in ni navzkrižja interesov glede izvajanja nalog, ki so nanj prenesene;
 - (iv) ima vzorec identifikacijskega dokumenta, ki je v skladu z zahtevami iz te uredbe;

(c) organ izdaje mora tesno sodelovati s pristojnim organom, da prepreči in po potrebi odpravi morebitne primere neskladnosti z zahtevami iz te uredbe;

(d) med pristojnim organom in določenim organom izdaje poteka učinkovita koordinacija.

3. Če ima pristojni organ utemeljene razloge za sklep, da organ izdaje izvaja postopke, ki niso v skladu z zahtevami iz te uredbe, preuči taka domnevna dejanja neskladnosti. Organ izdaje ne sme izdajati identifikacijskih dokumentov, dokler preiskava ni zaključena in so vsi morebitni primeri neskladnosti izključeni ali odpravljeni.

4. Če ne glede na ukrepe, ki so bili izvedeni v skladu z odstavkom 3, organ izdaje iz odstavka 1 ne izpolnjuje zahtev iz te uredbe, mu pristojni organ odvzame dovoljenje za izdajo identifikacijskih dokumentov za enoprste kopitarje.

Po odvzemu dovoljenja za izdajo identifikacijskih dokumentov pristojni organ zagotovi, da so enoprsti kopitarji v njegovi pristojnosti še naprej identificirani v skladu s to uredbo in da identifikacijske dokumente, ki so bili vrnjeni ali se vračajo v skladu s členom 34, zadrži navedeni pristojni organ ali organ izdaje, na katerega je pristojni organ prenesel to nalogo.

Člen 6

Informacije o organih izdaje

1. Države članice sestavijo in posodablajo seznam organov izdaje iz člena 5(1) in ga objavijo na spletnem mestu, ki ga je vzpostavil pristojni organ, na katerem je na voljo drugim državam članicam, drugim organom izdaje in javnosti.

2. Seznam iz odstavka 1:

(a) vključuje kontaktne podatke, potrebne za izpolnjevanje zahtev iz člena 35 in členov 37(4), 38(3) in 40(1);

(b) je v skladu s predlogo iz točke (f) oddelka I poglavja 2 Priloge II k Odločbi 2009/712/ES in zahtevami, določenimi v Prilogi III k navedeni odločbi;

(c) je neposredno dostopen prek internetne povezave, ki je Komisiji na voljo v skladu z odstavkom 3, in biti mora dovolj jaseen za tuje govorce.

3. Za pomoč državam članicam pri objavi posodobljenih seznamov iz odstavka 1 vzpostavi Komisija spletno mesto, na katerem vsaka država članica navede neposredno povezavo do zahtevanih informacij na spletnem mestu iz odstavka 1.

Člen 7

Oblika in vsebina identifikacijskih dokumentov, izdanih za enoprste kopitarje, rojene v Uniji

1. Enoprsti kopitarji, rojeni v Uniji, so identificirani z enotnim identifikacijskim dokumentom za enoprste kopitarje, izdanim za celotno življenjsko dobo enoprstega kopitarja, v skladu z:

(a) vzorcem identifikacijskega dokumenta iz dela 1 Priloge I;

(b) dodatnimi zahtevami, določenimi v delu 2 navedene Priloge.

2. Organi izdaje zagotovijo, da identifikacijski dokument vsebuje zadostno število strani s polji za vnos informacij, ki se zahtevajo v skladu z naslednjimi oddelki iz vzorčnega identifikacijskega dokumenta, ki je določen v delu 1 Priloge I:

(a) vsaj oddelki od I do IX za registrirane enoprste kopitarje;

(b) vsaj oddelki od I do IV za enoprste kopitarje za rejo in rabo.

3. Organi izdaje zagotovijo, da vrstni red in številčenje oddelkov v identifikacijskih dokumentih, kot je določeno v delu 1 Priloge I, ostaneta nespremenjena in da je za oddelke, v katerih je prostor za več vnosov, v identifikacijskem dokumentu na voljo zadostno število strani.

4. Organi izdaje so odgovorni za varno upravljanje praznih in izpolnjenih identifikacijskih dokumentov v svojih prostorih.

Če pravila poslovnika organa izdaje to dovoljujejo brez poseganja v člen 4(1)(a), organi izdaje zagotovijo, da se identifikacijski dokumenti iz člena 34(1)(c)(ii) in člena 35 ustrezno razveljavijo, da se prepreči morebitna zloraba samega dokumenta in informacij, ki jih vsebuje, še preden se dokument izroči lastniku v spomin na žival.

5. Pristojni organ lahko skupaj s pristojnim organom za zootehniko sprejme upravne postopke, da se zagotovi usklajenost oblike identifikacijskih dokumentov, ki jih izdajo organi izdaje iz člena 5(1) pod njihovim nadzorom, če so izpolnjene splošne zahteve iz odstavkov 1, 2 in 3.

Člen 8

Obveznosti pristojnega organa glede izdaje identifikacijskih dokumentov za enoprste kopitarje, rojene v Uniji

Pristojni organ za zootehniko in pristojni organ zagotovita, da organi izdaje na njunem ozemlju in pod njuno pristojnostjo:

- (a) izdajajo identifikacijske dokumente, ki so v skladu z zahtevami iz člena 7(1), (2) in (3);
- (b) imajo vzpostavljene potrebne sisteme za preverjanje na zahtevo pristojnega organa, ali je identifikacijski dokument, ki naj bi ga sami izdali:
 - (i) edinstven, pristen in verodostojen;
 - (ii) vključuje, kadar se prazni identifikacijski dokumenti tiskajo na zalogo, serijsko številko, natisnjeno vsaj na straneh, ki vsebujejo oddelke I, II in III identifikacijskega dokumenta.

Člen 9

Izdaja identifikacijskih dokumentov za enoprste kopitarje, rojene v Uniji

1. Organi izdaje lahko izdajajo samo identifikacijske dokumente, ki:
 - (a) so v skladu z zahtevami iz člena 7(1), (2) in (3);
 - (b) imajo oddelek I ustrezno izpolnjen z informacijami, preverjenimi s strani ali v imenu organa izdaje, ki je naveden v točki 11 dela A oddelka I;
 - (c) imajo izpolnjen oddelek IV, če tako zahteva nacionalna zakonodaja ali pravila in predpisi organa izdaje iz točk (a) in (b) člena 5(1);
 - (d) imajo izpolnjen oddelek V v skladu z odstavkom 2 tega člena.
2. Organ izdaje iz člena 5(1)(a) identificira registrirane enoprste kopitarje iz točke (e)(i) člena 2 v skladu s pravili rodovniške knjige iz navedene določbe in v oddelek V identifikacijskega dokumenta vnese informacije iz zootehniškega spričevala iz drugega pododstavka člena 8(1) Direktive 90/427/EGS in iz Priloge k Direktivi.
3. V skladu z načeli organizacije ali združenja, ki je vzpostavilo izvorno rodovniško knjigo za pasmo registriranega enoprstega kopitarja, mora oddelek V identifikacijskega dokumenta vsebovati:
 - (a) vse informacije o poreklu;
 - (b) del rodovniške knjige iz člena 2 ali 3 Direktive 96/78/ES;
 - (c) kadar obstaja, razdelek glavnega dela rodovniške knjige, v katerega se vpiše registrirani enoprsti kopitar.
4. Za registracijo tekmovalnega ali dirkalnega konja, kakor je navedeno v točki (e)(ii) člena 2, organ izdaje iz člena 5(1)(b) bodisi:
 - (a) izda v skladu s točkama (a) in (b) odstavka 1 in pravili navedenega organa izdaje identifikacijski dokument, ki je v skladu z določbami iz odstavkov 1, 2 in 3 člena 7; ali
 - (b) prizna in validira identifikacijski dokument, izdan za navedenega konja v skladu z odstavkom 1 tega člena; ali
 - (c) izda nov identifikacijski dokument v skladu s členom 12(3)(c).

Člen 10

Odstopanje od vnosa nekaterih informacij v oddelka I in IV identifikacijskega dokumenta

1. Z odstopanjem od člena 4(1)(a)(ii) in člena 9(1)(b) lahko pristojni organ organom izdaje odobri, da z risanjem ne vnesejo informacij k točkam 12 do 18 orisa v identifikacijskem dokumentu, ki je določen v delu B oddelka I Priloge I, pod pogojem, da sta izpolnjena naslednja pogoja:

- (a) vstavljen je transponder v skladu s členom 18 ali pa se uporabi enakovredna odobrena nadomestna metoda preverjanja identitete v skladu s členom 21;
- (b) na fotografiji ali izpisu so prikazani zadostni podatki za predstavitev enoprstega kopitarja.

2. Organi izdaje iz člena 5(1)(a) in (b) imajo možnost:

- (a) da ne izkoristijo odstopanja, odobrenega v skladu z odstavkom 1 tega člena;
- (b) prilagoditi identifikacijske dokumente, izdane v skladu z odstavkom 1 tega člena, zahtevam iz člena 9(1).

3. Z odstopanjem od člena 9(1)(c) se lahko informacije o lastniku zagotovijo v obliki potrdila o lastništvu ali potrdila o registraciji, ki je evidentirano v podatkovni zbirki, vzpostavljeni v skladu s členom 38, in se nanašajo na:

- (a) edinstveno življenjsko številko enoprstega kopitarja;
- (b) številko identifikacijskega dokumenta, kjer se uporablja, in kodo transponderja ali odobreno nadomestno metodo preverjanja identitete v skladu s členom 21.

Potrdilo o lastništvu ali potrdilo o registraciji iz prvega pododstavka se vrne organu izdaje, če je žival poginila ali bila prodana, izgubljena, ukradena, zaklana ali usmrčena.

Člen 11

Vloge za identifikacijske dokumente za enoprste kopitarje, rojene v Uniji

1. Imetniki vložijo vlogo za izdajo identifikacijskih dokumentov za enoprste kopitarje, rojene v Uniji, pri ustreznem organu izdaje v državi članici, v kateri se nahaja gospodarstvo z enoprstim kopitarjem, in zagotovijo vse potrebne informacije za uskladitev s to uredbo.

2. Države članice določijo roke za vložitev vloge iz odstavka 1 tega člena, ki so potrebni za uskladitev z rokom za identifikacijo iz člena 12 in člena 13(1).

3. Z odstopanjem od odstavka 1 tega člena in v skladu s členom 1 Odločbe 96/78/ES lahko imetnik vloži vlogo iz odstavka 1 tega člena pri ustreznem organu izdaje iz točk (a) in (b) člena 5(1), ki ima sedež v državi članici, ki ni država članica, v kateri se nahaja gospodarstvo z enoprstim kopitarjem.

Člen 12

Rok za identifikacijo enoprstih kopitarjev, rojenih v Uniji

1. Enoprsti kopitarji, rojeni v Uniji, morajo biti identificirani z identifikacijskim dokumentom, izdanim v skladu s členom 9, najpozneje v 12 mesecih po datumu rojstva, v vsakem primeru pa preden za vedno zapustijo gospodarstvo, kjer so se rodili, razen če se taki premiki izvajajo v skladu s členom 23(2)(c) kot premiki žrebeta pred odstavitvijo od matere, od katere je žrebe odvisno, ali v skladu s členom 26(2).

2. Z odstopanjem od odstavka 1 se lahko države članice odločijo za omejitev tega najdaljšega dovoljenega obdobja za identifikacijo enoprstega kopitarja na šest mesecev ali na koledarsko leto rojstva.

3. Z odstopanjem od odstavkov 1 in 2 se lahko nov identifikacijski dokument izda v skladu s členom 9 kadar koli:

- (a) na zahtevo pristojnega organa ali s strani pristojnega organa, kadar obstoječi identifikacijski dokument ne izpolnjuje zahtev iz člena 7(1), (2) in (3) ali kadar organ izdaje ni pravilno vnesel nekaterih identifikacijskih podatkov, določenih v oddelku I, II ali V; ali
- (b) kadar enoprsti kopitar za rejo in rabo postane registrirani enoprsti kopitar v skladu s pravili organa izdaje iz člena 5(1)(a) ter obstoječega identifikacijskega dokumenta ni mogoče ustrezno prilagoditi; ali

- (c) kadar konj postane ali je registriran kot registrirani konj iz točke (e)(ii) člena 2 v skladu s pravili organa izdaje iz člena 5(1)(b) ter obstoječega identifikacijskega dokumenta ni mogoče ustrezno prilagoditi; ali
- (d) kadar je identifikacijski dokument izdan v skladu s členom 10(1) in ga ni mogoče prilagoditi zahtevam iz člena 9(1) v skladu s členom 10(2)(b); ali
- (e) v primerih iz člena 18(4) in (5), če obstoječega identifikacijskega dokumenta ni mogoče ustrezno prilagoditi; ali
- (f) kadar pristojni organ v okviru preiskave zaseže identifikacijski dokument.

V primerih iz prvega pododstavka se obstoječi identifikacijski dokument preda organu izdaje, ki ga razveljavi, razveljavitev obstoječega identifikacijskega dokumenta in izdaja novega identifikacijskega dokumenta pa se zabeležita v podatkovno zbirko, vzpostavljeno v skladu s členom 38.

Člen 13

Odstopanja v zvezi z identifikacijo nekaterih divjih ali delno udomačenih enoprstih kopitarjev

1. Z odstopanjem od člena 12 lahko pristojni organ odloči, da je treba enoprste kopitarje, ki so del opredeljenih populacij divjih ali delno udomačenih kopitarjev na nekaterih območjih, ki jih določi pristojni organ, identificirati z identifikacijskim dokumentom, izdanim v skladu s členom 9 ali členom 17(4) le, kadar so:

- (a) odstranjeni iz takih populacij, razen če gre za prenos pod uradnim nadzorom iz ene opredeljene populacije v drugo; ali
- (b) privedeni v domačo uporabo.

2. Države članice, ki nameravajo uporabiti odstopanje iz odstavka 1, še pred uporabo navedenega odstopanja obvestijo Komisijo, s sklicevanjem na ta člen, o populacijah in zadevnih območjih, ki so jih opredelile v skladu z odstavkom 1.

POGLAVJE III

IDENTIFIKACIJA ENOPRSTIH KOPITARJEV, UVOŽENIH V UNIJO

Člen 14

Identifikacija enoprstih kopitarjev, uvoženih v Unijo

Identifikacijski dokumenti, izdani v tretjih državah, se štejejo za veljavne v skladu s to uredbo, če izpolnjujejo naslednje pogoje:

- (a) izdal jih je:
 - (i) v primeru registriranih enoprstih kopitarjev – organ v tretji državi, vključen na seznam iz člena 3(1) Direktive 94/28/ES, ki izdaja zootehniška spričevala; ali
 - (ii) v primeru registriranega konja – nacionalna izpostava mednarodne organizacije ali združenja, ki se ukvarja s tekmovalnimi ali dirkalnimi konji in ima sedež v tretji državi mednarodne organizacije ali združenja iz člena 5(1)(b); ali
 - (iii) v vseh drugih primerih – pristojni organ tretje države izvora enoprstega kopitarja;
- (b) so v skladu z vsemi zahtevami iz člena 7(2).

Člen 15

Vloge za identifikacijske dokumente za enoprste kopitarje, uvožene v Unijo

1. Imetnik enoprstega kopitarja vloži pri organu izdaje iz člena 5(1), pristojnem za kategorijo enoprstih kopitarjev, vlogo za izdajo v skladu s členom 9 identifikacijskega dokumenta v skladu s členom 7 ali registracijo obstoječega identifikacijskega dokumenta v podatkovno zbirko, ki jo je vzpostavil navedeni organ izdaje v skladu s členom 38 te uredbe, v 30 dneh od datuma dokončanja carinskega postopka iz člena 5(16)(a) Uredbe (EU) št. 952/2013, kadar:

- (a) se enoprsti kopitarji uvozijo v Unijo; ali
- (b) je pristojni organ začasni vstop registriranega konja v skladu s Sklepom, ki ga sprejme Komisija na podlagi točke (b) člena 19 Direktive 2009/156/ES, spremenil v trajni vstop v skladu s točko (c) člena 19 navedene direktive.

2. Kadar obstoječi identifikacijski dokument iz odstavka 1 ni v skladu z zahtevami iz člena 7(2), organ izdaje na zahtevo imetnika:

- (a) izpolni identifikacijski dokument, tako da je v skladu z zahtevami iz člena 7(2);
- (b) zabeleži identifikacijske podatke enoprstega kopitarja in dodatne informacije v podatkovno zbirko, vzpostavljeno v skladu s členom 38.

3. Kadar obstoječega identifikacijskega dokumenta iz odstavka 1 ni mogoče spremeniti tako, da izpolnjuje zahteve iz člena 7(2) te uredbe, se šteje, da ni veljaven za namene identifikacije v skladu s to uredbo, enoprsti kopitar pa se identificira z izdajo v skladu s členom 9 novega identifikacijskega dokumenta, ki izpolnjuje zahteve iz člena 7(1), (2) in (3) ter temelji na predloženem identifikacijskem dokumentu, v katerem morajo biti navedene vsaj informacije iz Priloge k Direktivi 90/427/EGS.

POGLAVJE IV

ZAHTEVANI PREGLEDI PRED IZDAJO IDENTIFIKACIJSKIH DOKUMENTOV IN METODE PREVERJANJA IDENTITETE

Člen 16

Preverjanje enotnih identifikacijskih dokumentov, izdanih za enoprste kopitarje

1. Pred izdajo identifikacijskega dokumenta sprejme organ izdaje ali oseba, ki deluje v njegovem imenu, vse ustrezne ukrepe, da:

- (a) se preveri, ali je bil za zadevnega enoprstega kopitarja morda že izdan takšen identifikacijski dokument;
- (b) se prepreči goljufivo večkratno izdajanje identifikacijskih dokumentov za posameznega enoprstega kopitarja.

2. Ukrepi iz odstavka 1 vključujejo:

- (a) pregledovanje ustrezne dokumentacije in elektronskih evidenc, ki so na voljo;
- (b) oceno starosti enoprstega kopitarja;
- (c) preverjanje, kakor je določeno v členu 17, ali ima enoprsti kopitar kakršne koli znake ali znamenja, ki kažejo na morebitno predhodno identifikacijo.

Člen 17

Ukrepi za odkrivanje predhodne identifikacije enoprstih kopitarjev

1. Ukrepi za odkrivanje morebitnih znakov ali znamenj, ki kažejo na predhodno identifikacijo, kakor je določeno v členu 16, vključujejo vsaj ukrepe za odkrivanje:

- (a) vseh predhodno vstavljenih transponderjev z uporabo čitalnika, ki je skladen s standardom ISO 11785 ter lahko odčitava transponderje HDX in FDX-B, vsaj kadar je čitalnik v neposrednem stiku s telesno površino na delu, na katerem je v običajnih okoliščinah vstavljen transponder;
- (b) vseh kliničnih znakov, ki kažejo, da je bil predhodno vstavljen transponder ali predhodno uporabljeno znamenje v skladu s členom 21 kirurško odstranjeno ali spremenjeno;
- (c) vsakega znaka, da je bila pri enoprstem kopitarju uporabljena nadomestna metoda preverjanja identitete v skladu s členom 21.

2. Če po tem, ko imetnik vloži vlogo v skladu s členom 11(1), ukrepi iz odstavka 1 tega člena pokažejo, da je bil transponder že vstavljen ali je bila uporabljena katera koli nadomestna metoda preverjanja identitete v skladu s členom 21, ki kaže na opravljeno predhodno identifikacijo v skladu s členom 9, organ izdaje:

- (a) izda dvojnik identifikacijskega dokumenta ali nadomestni identifikacijski dokument v skladu s členom 29 ali 32, odvisno od informacij, ki so na voljo;
- (b) vnese navedene informacije, tj. številko transponderja ali nadomestne metode preverjanja identitete, na ustrezen način v polja obrazca v delu A in oris v delu B oddelka I identifikacijskega dokumenta.

3. Kadar se pri enoprstem kopitarju, rojenem v Uniji, potrdi, da je bil iz njega odstranjen transponder ali nadomestna metoda preverjanja identitete iz odstavka 1(b) tega člena in to ni dokumentirano, izda organ izdaje nadomestni identifikacijski dokument v skladu s členom 32.

4. Z odstopanjem od odstavka 2 tega člena lahko pristojni organ dovoli izdajo identifikacijskega dokumenta v skladu s členom 9 za divje ali delno udomačene enoprste kopitarje iz člena 13, ki imajo sicer vsajen transponder, a zanje v skladu s členom 13 ni bil izdan identifikacijski dokument, pod pogojem, da je bila koda transponderja ob vstavljanju zabeležena v podatkovno zbirko organa izdaje, ki je pristojen za navedeno populacijo enoprstih kopitarjev.

Člen 18

Elektronske metode preverjanja identitete

1. Organ izdaje zagotovi, da se ob prvi identifikaciji v skladu s členom 12 v enoprstega kopitarja vstavi transponder.
2. Transponder se vstavi parenteralno pod aseptičnimi pogoji med zatiljem in vihrom na sredini vratu na predelu tilne vezi.

Vendar lahko pristojni organ dovoli vstavljanje transponderja na drugem delu vratu enoprstega kopitarja, če se s takšno nadomestno vstavitvijo ne:

- (a) ogrozi dobrobit enoprstega kopitarja;
 - (b) poveča tveganje za premik transponderja v primerjavi z metodo iz prvega pododstavka.
3. Države članice določijo minimalno usposobljenost, potrebno za opravljanje posegov iz odstavka 2, ali imenujejo osebo (v nadaljnjem besedilu: kvalificirana oseba) ali stroko, ki je zadolžena za opravljanje takšnih posegov.
 4. Organi izdaje iz člena 5(1)(a) in (b) lahko zahtevajo, da se enoprsti kopitarji, ki so bili identificirani z nadomestno metodo preverjanja identitete iz člena 21, označijo z vstavljanjem transponderja za namene vpisa ali registracije enoprstih kopitarjev v rodovniške knjige ali registracijo registriranih konjev za tekmovanje.
 5. Organi izdaje iz člena 5(1) in pristojni organ lahko zahtevajo, da se enoprsti kopitarji, ki se štejejo za identificirane v skladu s členoma 4(2) in 43(1), označijo z vstavljanjem transponderja za namene preverjanja identitete v primerih, ko:
 - (a) so predhodno vstavljeni in evidentirani transponderji prenehali delovati;
 - (b) prirojeno ali pridobljeno znamenje, evidentirano kot nadomestna metoda preverjanja identitete iz člena 21, ni več primerno na navedeni namen; ali
 - (c) pristojni organ meni, da je to potrebno, da se zagotovi preverjanje identitete.

Člen 19

Zagotavljanje edinstvenosti kode, ki jo prikazuje transponder

1. Države članice določijo pravila v skladu s standardi iz točke (n)(i) člena 2 za zagotovitev edinstvenosti kod, ki jih prikazujejo transponderji, ki jih vstavijo organi izdaje iz člena 5(1), kadar izdajo identifikacijske dokumente v skladu s členom 9.
2. Pravila, določena v skladu z odstavkom 1, se uporabljajo brez poseganja v sistem identifikacije, ki ga določi organ izdaje v drugi državi članici, ki je opravil identifikacijo registriranega enoprstega kopitarja v skladu s to uredbo.

Člen 20

Evidentiranje kode transponderja v identifikacijskem dokumentu

1. Kadar se vstavi transponder v skladu s členom 18, organ izdaje v identifikacijski dokument vnese naslednje informacije:
 - (a) pod točko 5 dela A oddelka I vsaj zadnjih 15 znakov kode, ki jo oddaja transponder in se prikaže na čitalniku po vstavitvi, in, kadar je ustrezno:
 - (i) samolepilno nalepko s črtno kodo, če se stran pozneje zapečati; ali
 - (ii) izpis navedene črtne kode, ki kodira vsaj navedenih zadnjih 15 znakov kode, ki jo oddaja transponder;

- (b) pod točko 12 ali 13 orisa v delu B oddelka I se glede na stran, na kateri je bil vstavljen transponder, navede mesto v enoprstem kopitarju, kamor je bil vstavljen transponder in po vstavitvi odčitani;
- (c) pod točko 19 orisa v delu B oddelka I bodisi podpis veterinarja ali druge kvalificirane osebe, ki je opravila identifikacijo z izpolnitvijo točke 3 dela A in orisa v delu B oddelka I ter odčitala kodo, prikazano na transponderju po njegovi vstavitvi, bodisi osebe, ki reproducira te informacije za namene izdaje identifikacijskega dokumenta v skladu s pravili organa izdaje.
2. Z odstopanjem od odstavka 1(a) tega člena, kadar je enoprsti kopitar označen s predhodno vstavljenim transponderjem, ki ni skladen s standardi ISO iz točke n(i) člena 2, se ime proizvajalca ali čitalnika vpiše pod točko 5 dela A oddelka I identifikacijskega dokumenta.

Člen 21

Odobritev nadomestnih metod preverjanja identitete

1. Z odstopanjem od člena 18(1) lahko države članice dovolijo ustrezne nadomestne metode preverjanja identitete enoprstih kopitarjev, rojenih v Uniji, vključno z znamenji, če te metode izpolnjujejo zahteve iz člena 4(1)(b), in zagotovijo, da je mogoče identiteto enoprstega kopitarja, evidentirano v identifikacijskem dokumentu, preveriti.
2. Države članice zagotovijo, da
- (a) se nadomestne metode preverjanja identitete enoprstih kopitarjev ne uporabljajo kot edini način preverjanja identitete pri večini enoprstih kopitarjev, identificiranih v skladu s to uredbo, na njihovem ozemlju;
- (b) vidnih znamenj, ki se uporabljajo za enoprste kopitarje za rejo in rabo, ni mogoče zamenjati z znamenji, ki jih na njihovem ozemlju organi izdaje iz člena 5(1) uporabljajo za registrirane enoprste kopitarje;
- (c) odobrena nadomestna metoda preverjanja identitete ali katera koli kombinacija navedenih metod zagotavlja vsaj enaka jamstva kot transponder, vstavljen v skladu s členom 18;
- (d) je mogoče informacije o nadomestni metodi preverjanja identitete, uporabljeni za posameznega enoprstega kopitarja, opisati v obliki, ki se lahko digitalizira in shrani v podatkovno zbirko, vzpostavljeno v skladu s členom 38, tako da je mogoče elektronsko iskanje.
3. Države članice, ki nameravajo uporabiti odstopanje iz odstavka 1, dajo informacije o svojih odobrenih nadomestnih metodah preverjanja identitete na voljo Komisiji, drugim državam članicam in javnosti na spletnem mestu iz člena 6(1).

Člen 22

Obveznosti organov izdaje in imetnikov, ki uporabljajo nadomestne metode preverjanja identitete

1. Organ izdaje zagotovi, da se identifikacijski dokument za enoprste kopitarje izda le, če
- (a) je bila preverjena pravilna uporaba odobrene nadomestne metode preverjanja identitete iz člena 21;
- (b) je uporabljena metoda preverjanja identitete vpisana pod točko 6 ali 7 dela A oddelka I ali, če je primerno, v oddelek XI identifikacijskega dokumenta in zabeležena v podatkovno zbirko v skladu s členom 38(1)(f).
2. Kadar se uporabi nadomestna metoda preverjanja identitete, imetnik zagotovi dostop do navedenih identifikacijskih podatkov oziroma po potrebi krije stroške ali se sooči z zamudo pri preverjanju identitete enoprstega kopitarja.

POGLAVJE V

PREMIK IN PREVOZ ENOPRSTIH KOPITARJEV

Člen 23

Premik in prevoz registriranih enoprstih kopitarjev ter enoprstih kopitarjev za rejo in rabo

1. Identifikacijski dokumenti, izdani za registrirane enoprste kopitarje ali enoprste kopitarje za rejo in rabo v skladu s členom 9(1), členom 14, členom 29, členom 30 ali členom 32, vseskozi spremljajo navedene enoprste kopitarje, za katere so bili izdani, vključno, če to zahteva nacionalna zakonodaja, med prevozom trupov enoprstih kopitarjev za predelavo v obratu, odobrenem v skladu s točko (a) člena 24(1) Uredbe (ES) št. 1069/2009 ali navedenem v točki (a)(iii) poglavja III Priloge III k Uredbi (EU) št. 142/2011.
2. Z odstopanjem od odstavka 1 se ne zahteva, da identifikacijski dokumenti spremljajo registrirane enoprste kopitarje ali enoprste kopitarje za rejo in rabo, če:
 - (a) so vhlavljeni ali na pašniku in kadar lahko imetnik takoj predloži identifikacijski dokument;
 - (b) se jih začasno jezdi, vozi, žene ali vodi:
 - (i) v bližino gospodarstva v isti državi članici, tako da se lahko identifikacijski dokument nemudoma predloži; ali
 - (ii) na registrirane poletne pašnike in z njih, pod pogojem da je identifikacijske dokumente mogoče predložiti na gospodarstvu odhoda;
 - (c) so neodstavljenе živali ob materi ali kobili dojilji;
 - (d) sodelujejo na treningu ali preskusu konjeniškega tekmovanja ali dogodka, pri čemer morajo začasno zapustiti kraj treninga, tekmovanja ali dogodka;
 - (e) gre za premike ali prevoz v nujnih primerih, ki se nanašajo na same enoprste kopitarje ali na gospodarstvo, na katerem prebivajo.

Člen 24

Odstopanje pri premikih ali prevozu enoprstih kopitarjev, ki jih spremlja začasni dokument

1. Na zahtevo imetnika ali na zahtevo pristojnega organa organ izdaje izda začasni dokument, ki vsebuje vsaj informacije, določene v Prilogi III, s katerim se lahko enoprsti kopitar premika ali prevaža znotraj iste države članice v obdobju, ki ni daljše od 45 dni, identifikacijski dokument pa se predloži organu izdaje ali pristojnemu organu, da se posodobijo identifikacijski podatki.
2. Enoprsti kopitarji, ki jih spremlja začasni dokument, kot je določeno v odstavku 1, se ne smejo premakniti v klavnico za zakol za prehrano ljudi.
3. Z odstopanjem od odstavka 1 enoprstega kopitarja, kadar se mora ta v obdobju 45 dni iz navedenega odstavka prepeljati v drugo državo članico ali preko druge države članice v tretjo državo, ne glede na status registracije poleg začasnega dokumenta iz odstavka 1 tega člena v skladu s Prilogo III k Direktivi 2009/156/ES spremlja veterinarsko zdravstveno spričevalo.

Člen 25

Odstopanje pri premikih s pametno kartico

1. Z odstopanjem od člena 23(1) lahko pristojni organ dovoli premik ali prevoz registriranega enoprstega kopitarja ali enoprstega kopitarja za rejo in rabo znotraj iste države članice brez identifikacijskega dokumenta, če ga spremlja pametna kartica, ki jo je izdal isti organ izdaje, ki je izdal tudi njegov identifikacijski dokument in ki vsebuje informacije iz Priloge II.
2. Države članice, ki uporabijo odstopanje iz odstavka 1 tega člena, si lahko medsebojno odobrijo odstopanja za premike ali prevoz registriranih enoprstih kopitarjev ali enoprstih kopitarjev za rejo in rabo na njihovem ozemlju.

Če se odločijo odobriti taka odstopanja, o tem obvestijo Komisijo.

Člen 26

Premik in prevoz enoprstih kopitarjev za zakol

1. Enoprste kopitarje za zakol med premikom ali prevozom v klavnico spremlja:
 - (a) identifikacijski dokument, izdan v skladu s členom 9(1) ali členom 14; ali
 - (b) dvojniki identifikacijskega dokumenta, izdan v skladu s členom 29 ali 30, za katerega je veljalo odstopanje iz člena 31.
2. Z odstopanjem od odstavka 1 lahko pristojni organ dovoli, da se enoprsti kopitar za zakol, za katerega ni bil izdan noben identifikacijski dokument v skladu s členom 9(1), prepelje neposredno z gospodarstva, na katerem se je rodil, v klavnico v isti državi članici, če:
 - (a) je enoprsti kopitar za zakol mlajši od 12 mesecev in ima vidne čašice mlečnih stranskih sekalcev;
 - (b) je sledljivost od gospodarstva, na katerem se je žival rodila, do klavnice neprekinjena;
 - (c) so med prevozom v klavnico enoprsti kopitarji za zakol posamično označeni v skladu s členom 18 ali 21;
 - (d) pošiljko v skladu z oddelkom III Priloge II k Uredbi (ES) št. 853/2004 spremljajo informacije o prehranski verigi, ki vključujejo sklic na posamezno znamenje iz točke (c) tega odstavka;
 - (e) se prepreči poznejša goljufiva uporaba transponderja ali katerega koli fizičnega identifikatorja, uporabljenega pri enoprstem kopitarju v skladu s členom 21, zlasti z njegovo odstranitvijo, uničenjem ali odlaganjem na kraju samem.
3. V primeru premika ali prevoza enoprstih kopitarjev za zakol v skladu z odstavkom 2 tega člena se člen 34(1)(b) in (c) ne uporablja.

POGLAVJE VI

UPRAVLJANJE IN IZDAJANJE DVOJNIKOV IDENTIFIKACIJSKIH DOKUMENTOV, IZDAJANJE NADOMESTNIH IDENTIFIKACIJSKIH DOKUMENTOV IN ZAČASNI PREKLIC VELJAVNOSTI IDENTIFIKACIJSKIH DOKUMENTOV

Člen 27

Obveznosti, ki jih imajo imetniki pri upravljanju identifikacijskih dokumentov, da se zagotovi kontinuiteta identitete v življenjski dobi enoprstega kopitarja

1. Imetnik enoprstega kopitarja zagotovi, da so naslednji identifikacijski podatki v identifikacijskem dokumentu ves čas posodobljeni in pravilni:
 - (a) status enoprstega kopitarja glede upravičenosti za zakol za prehrano ljudi;
 - (b) čitljiva koda transponderja ali znamenje, ki se uporablja kot nadomestna metoda preverjanja identitete, kakor je določeno v členu 21;
 - (c) status živali bodisi kot registrirani enoprsti kopitar bodisi kot enoprsti kopitar za rejo in rabo;
 - (d) informacije o lastništvu, kadar to zahteva zakonodaja države članice, v kateri prebiva enoprsti kopitar, ali organ izdaje iz člena 5(1).
2. Ne glede na to, kateri organ je izdal identifikacijski dokument v skladu s členom 9(1), 14, 29 ali 32, imetnik enoprstega kopitarja zagotovi, da se identifikacijski dokument predloži organu izdaje iz člena 5(1), pristojnemu za kategorijo enoprstih kopitarjev v državi članici, v kateri se nahaja gospodarstvo z enoprstim kopitarjem, da se zagotovijo identifikacijski podatki iz člena 38(1) v 30 dneh od:
 - (a) dneva, ko organ izdaje zunaj države članice, v kateri se nahaja gospodarstvo, izda identifikacijski dokument v skladu s členom 9(1);
 - (b) vnosa enoprstega kopitarja v državo članico, v kateri se nahaja gospodarstvo, iz druge države članice, razen
 - (i) enoprstih kopitarjev, ki sodelujejo na tekmovanjih, dirkah, razstavah, treningih in vleki v obdobju, ki ni daljše od 90 dni;
 - (ii) žrebcev, ki so nastanjeni v državi članici v pripustni sezoni;
 - (iii) kobil, ki so nastanjene v državi članici zaradi pripusta v obdobju, ki ni daljše od 90 dni;

(iv) enoprstih kopitarjev, ki so iz zdravstvenih razlogov nastanjeni v veterinarskem zavodu;

(v) enoprstih kopitarjev za zakol v 10 dneh po njihovem vnosu.

3. Kadar je to potrebno za posodobitev identifikacijskih podatkov iz člena 38(1) v identifikacijskem dokumentu, imetnik predloži identifikacijski dokument v 30 dneh od dogodka, ki je vplival na identifikacijske podatke:

(a) v primeru registriranih enoprstih kopitarjev iz točke (e)(i) člena 2 organu izdaje iz člena 5(1)(a), ki:

(i) je bodisi izdal identifikacijski dokument za zadevnega registriranega enoprstega kopitarja; ali

(ii) je v skladu z Odločbo 92/353/EGS odobren v državi članici, v kateri se nahaja gospodarstvo z enoprstim kopitarjem, in je vzpostavil rodovniško knjigo, v katero se lahko enoprsti kopitar v skladu z Odločbo 96/78/ES vnese ali registrira; ali

(b) v primeru registriranih konjev iz točke (e)(ii) člena 2 organu izdaje iz člena 5(1)(b) v skladu s pravili navedenega organa izdaje, ki je izdal identifikacijski dokument za zadevnega registriranega konja; ali

(c) pristojnemu organu ali kateremu koli organu izdaje, ki ga je v skladu s to uredbo imenoval pristojni organ države članice, v kateri se nahaja gospodarstvo z enoprstim kopitarjem.

Člen 28

Obveznosti, ki jih imajo organi izdaje pri upravljanju identifikacijskih dokumentov, da se zagotovi kontinuiteta identitete v življenjski dobi enoprstega kopitarja

Organ izdaje iz člena 27(3):

(a) po potrebi posodobi identifikacijske podatke v identifikacijskem dokumentu;

(b) v del C oddelka I identifikacijskega dokumenta vnese zahtevane podatke o organu izdaje, ki morajo vsebovati vsaj številko podatkovne zbirke, skladno z UELN, če ta organ ni prvotno izdal identifikacijskega dokumenta v skladu s členom 9(1);

(c) izpolni oddelek IV identifikacijskega dokumenta, kadar nacionalna zakonodaja ali pravila organa izdaje zahtevajo spremembo lastništva;

(d) v podatkovno zbirko, ko jo je vzpostavil v skladu s členom 38, vnese ali dopolni identifikacijske podatke, ki so navedeni v predloženem identifikacijskem dokumentu;

(e) pošljejo informacije v osrednjo podatkovno zbirko v skladu s členom 39.

Člen 29

Izdaja dvojnikov identifikacijskih dokumentov

1. Dvojniki identifikacijskega dokumenta izda organ izdaje iz člena 5(1), kadar:

(a) se izvirni identifikacijski dokument izgubi in se identiteta živali lahko ugotovi, zlasti s pomočjo kode, ki jo oddaja transponder, ali nadomestne metode preverjanja identitete v skladu s členom 21; ali

(b) žival ni bila identificirana v rokih iz člena 12, člena 14 ali člena 43(2), pod pogojem, da je na voljo pripustni list in je biološka mati ali v primeru prenosa zarodkov nadomestna mati identificirana v skladu s to uredbo; ali

(c) ima pristojni organ dokazilo, da se nekateri identifikacijski podatki v obstoječem identifikacijskem dokumentu ne ujemajo z ustreznim enoprstim kopitarjem in določb iz člena 12(3)(a) ni mogoče uporabiti.

2. V primerih iz odstavka 1 organ izdaje iz člena 5(1) na zahtevo imetnika ali na zahtevo pristojnega organa:

(a) za žival po potrebi uporabi transponder v skladu s členom 18 ali odobreno metodo preverjanja identitete v skladu s členom 21;

- (b) izda dvojniki identifikacijskega dokumenta, ki je jasno označen („dvojniki identifikacijskega dokumenta“) s sklicem na edinstveno življenjsko številko, zabeleženo v podatkovni zbirki organa izdaje, ki:
- (i) je prvi identificiral živali in izdal izgubljeni prvotni identifikacijski dokument; ali
 - (ii) izda dvojniki identifikacijskega dokumenta za žival iz odstavka 1(b);
- (c) uvrsti enoprste kopitarja v del II oddelka II dvojnika identifikacijskega dokumenta med živali, ki niso namenjene za zakol za prehrano ljudi.
3. Podrobnosti o dvojniki identifikacijskega dokumenta, izdanem v skladu z odstavkom 2, se s sklicem na edinstveno življenjsko številko vnesejo v podatkovno zbirko, kakor je navedeno v členu 38, in pošljejo v osrednjo podatkovno zbirko v skladu s členom 39.
4. Kadar je izgubljeni identifikacijski dokument v skladu s členom 9(1) izdal organ izdaje, naveden v členu 5(1), ki ne obstaja več, izda dvojniki identifikacijskega dokumenta v skladu z odstavkom 2 tega člena organ izdaje iz člena 5(1) v državi članici, v kateri se nahaja gospodarstvo z enoprstim kopitarjem.

Člen 30

Izdaja dvojnikov identifikacijskih dokumentov za enoprste kopitarje, uvožene v Unijo

Z odstopanjem od člena 29(2) lahko v primeru, kadar je izgubljeni prvotni identifikacijski dokument izdal organ izdaje iz člena 14(a) v tretji državi, nov identifikacijski dokument izda navedeni organ izdaje v tretji državi, če je nov identifikacijski dokument:

- (a) poslal organ izdaje iz člena 14(a) organu izdaje iz člena 29(2), kadar je označen kot dvojniki identifikacijskega dokumenta, je žival uvrščena v skladu s členom 29(2)(c) in se informacije vnesejo v podatkovno zbirko v skladu s členom 29(3);
- (b) organ izdaje ali pristojni organ v državi članici, v kateri se nahaja gospodarstvo z enoprstim kopitarjem, posreduje imetniku ali, če to izrecno zahteva pravo v državi članici, v kateri se nahaja enoprsti kopitar, lastniku;

Člen 31

Začasni preključ statusa enoprste kopitarja kot živali za zakol za prehrano ljudi

1. Z odstopanjem od člena 29(2)(c) in člena 30 in razen v primeru iz člena 43(2) se lahko pristojni organ odloči za začasen preključ statusa enoprste kopitarja kot živali, namenjene za zakol za prehrano ljudi, za šest mesecev, kadar:
- (a) lahko imetnik v 30 dneh od prijavljenega datuma izgube identifikacijskega dokumenta zadovoljivo dokaže, da status enoprste kopitarja kot živali, namenjene za zakol za prehrano ljudi, ni bil ogrožen zaradi kakršnega koli zdravljenja;
 - (b) je bila identifikacija izvedena v skladu z drugo alineo člena 1(1) Odločbe 96/78/ES v prvem letu življenja, vendar po izteku najdaljšega dovoljenega obdobja iz člena 12(2) te uredbe.
2. V primeru, opisanem v odstavku 1, pristojni organ vnese datum začetka šestmesečnega obdobja začasnega preključa v prvi stolpec dela III oddelka II dvojnika identifikacijskega dokumenta in izpolni tretji stolpec navedenega dokumenta.

Člen 32

Izdaja nadomestnih identifikacijskih dokumentov

1. Nadomestni identifikacijski dokument izda organ izdaje iz člena 5(1), kadar:
- (a) se izvirni identifikacijski dokument izgubi in:
 - (i) identitete živali ni mogoče določiti;
 - (ii) ni znakov ali dokazov o tem, da je bil za to žival pred tem na voljo identifikacijski dokument, ki ga je izdal organ izdaje iz člena 5(1);
 - (b) žival ni bila identificirana v rokih, določenih v členu 12(1) ali (2), členu 14 ali členu 43(2).

2. V primerih iz odstavka 1 organ izdaje iz člena 5(1)(c), ki je pristojen za območje, na katerem se nahaja gospodarstvo z enoprstnim kopitarjem, na zahtevo imetnika ali pristojnega organa:
- (a) vstavi transponder v žival v skladu s členom 18 ali uporabi nadomestno metodo preverjanja identitete v skladu s členom 21;
 - (b) izda nadomestni identifikacijski dokument, ki je jasno označen („nadomestni identifikacijski dokument“), s sklicem na novo dodeljeno edinstveno življenjsko številko, ki ustreza zapisu v podatkovni zbirki o izdaji tega nadomestnega identifikacijskega dokumenta;
 - (c) uvrsti enoprstega kopitarja v del II oddelka II nadomestnega identifikacijskega dokumenta kot žival, ki ni namenjena za zakol za prehrano ljudi.
3. Podrobnosti o nadomestnem identifikacijskem dokumentu, izdanem v skladu z odstavkom 2 tega člena, se s sklicem na edinstveno življenjsko številko vnesejo v podatkovno zbirko, kakor je navedeno v členu 38, in pošljejo v osrednjo podatkovno zbirko v skladu s členom 39.

Člen 33

Začasni preključni veljavnosti identifikacijskega dokumenta za namene premikov

Uradni veterinar začasno prekličje veljavnost identifikacijskega dokumenta za namene premikov z ustreznim vpisom v oddelek III navedenega dokumenta, kadar enoprsti kopitar prebiva na gospodarstvu ali prihaja z gospodarstva:

- (a) za katerega velja prepoved iz člena 4(5) Direktive 2009/156/ES; ali
- (b) ki se nahaja v državi članici, ki ni prosta konjske kuge, ali na delu ozemlja države članice, ki v skladu s členom 5(2) Direktive 2009/156/ES velja za okuženega s konjsko kugo.

POGLAVJE VII

POGIN ENOPRSTIH KOPITARJEV IN ENOPRSTIH KOPITARJEV ZA ZAKOL ZA PREHRANO LJUDI TER PODATKI O PREJEMANJU ZDRAVIL

Člen 34

Obveznosti uradnega veterinarja in pristojnega organa v primeru zakola ali pogina enoprstih kopitarjev

1. Po zakolu ali poginu enoprstega kopitarja se sprejmejo naslednji ukrepi:
- (a) prepreči se poznejša goljufiva uporaba transponderja, zlasti z njegovo odstranitvijo, uničenjem ali odlaganjem na kraju samem;
 - (b) identifikacijski dokument se razveljavi vsaj z ožigosanjem vseh strani z žigom „neveljavno“, ki ga ni mogoče ponarediti, ali s preluknjanjem vseh strani, pri čemer mora biti premer luknje ustrezen in ne manjši od luknje pri standardnem luknjaču;
 - (c) s sklicem na edinstveno življenjsko številko enoprstega kopitarja se bodisi:
 - (i) identifikacijski dokument uniči pod uradnim nadzorom v klavnici, v kateri je bila žival zaklana, potrdilo pa se pošlje organu izdaje neposredno ali prek kontaktne točke iz člena 36(2), s katerim se organ obvesti o datumu zakola živali v klavnici in datumu uničenja identifikacijskega dokumenta; ali
 - (ii) razveljavljeni identifikacijski dokument se bodisi neposredno ali prek kontaktne točke iz člena 36(2) vrne organu izdaje bodisi iz točke 11 dela A oddelka I identifikacijskega dokumenta bodisi iz dela C navedenega oddelka, posodobljenega v skladu s členom 28(b), vključijo pa se tudi informacije o datumu, ko je bila žival zaklana ali usmrčena za namene obvladovanja bolezni.
2. Ukrepe iz odstavka 1 izvaja ali nadzira:
- (a) uradni veterinar:
 - (i) pri zakolu ali usmrtitvi živali zaradi nadzora bolezni v skladu z drugim pododstavkom člena 4(4)(a) Direktive 2009/156/ES; ali
 - (ii) po zakolu v skladu s členom 7(3) Direktive 2009/156/ES; ali

- (b) pristojni organ iz člena 3(10) Uredbe (ES) št. 1069/2009 v primeru odstranjevanja ali predelave trupa, ki mu je bil priložen identifikacijski dokument v skladu z nacionalno zakonodajo iz člena 23(1) te uredbe, v:
- (i) obratu, odobrenem v skladu s točko (a) člena 24(1) Uredbe (ES) št. 1069/2009; ali
 - (ii) sežigalnici majhne kapacitete iz točke (a)(iii) poglavja III Priloge III k Uredbi (EU) št. 142/2011.
3. Kadar transponderja iz telesa enoprstega kopitarja, zaklanega za prehrano ljudi, ni mogoče odstraniti v skladu z odstavkom 1(a) tega člena, uradni veterinar deklarira, da je meso ali del mesa, v katerem je transponder, neustrezno za prehrano ljudi v skladu s poglavjem V(1)(n) oddelka II Priloge I k Uredbi (ES) št. 854/2004.

Člen 35

Obveznosti imetnika in organa izdaje v primeru pogina ali izgube enoprstega kopitarja

1. V primeru pogina ali izgube, vključno s krajo, enoprstega kopitarja, ki ni naveden v členu 34, vrne imetnik identifikacijski dokument ustreznemu organu izdaje, navedenem v delu A oddelka I ali posodobljenem v skladu s členom 28(b) v delu C oddelka I identifikacijskega dokumenta, v 30 dneh od pogina ali izgube enoprstega kopitarja.
2. Organ izdaje, ki je prejel informacije o poginu ali izgubi enoprstega kopitarja v skladu s členom 34 ali odstavkom 1 tega člena, ravna v skladu s točkama (d) in (e) člena 28.

Člen 36

Obveznosti držav članic, da zagotovijo pretok informacij po poginu enoprstega kopitarja

1. Države članice izvajajo postopke, s katerimi se neveljavni identifikacijski dokumenti vrnejo organu izdaje v skladu s členom 34(1)(c)(ii).
2. Države članice lahko zagotovijo kontaktno točko, ki prejme potrdilo iz člena 34(1)(c)(i) ali identifikacijske dokumente iz člena 34(1)(c)(ii) in jih nato posreduje ustreznim organom izdaje na njihovem ozemlju.

Kontaktna točka je lahko organ za zvezo iz člena 35 Uredbe (ES) št. 882/2004.

3. Kjer je primerno v skladu z odstavkom 2, se podrobnosti o kontaktni točki, ki se lahko vključijo v osrednjo podatkovno zbirko iz člena 39, dajo na voljo drugim državam članicam in javnosti na spletnem mestu iz člena 6(1).

Člen 37

Enoprsti kopitarji, namenjeni za zakol za prehrano ljudi, ter podatki o prejemanju zdravil

1. Enoprsti kopitar se obravnava kot žival, namenjena za zakol za prehrano ljudi, razen če je v skladu s to uredbo v delu II oddelka II identifikacijskega dokumenta nepreklicno določena kot žival, ki ni namenjena za zakol, in sicer:
 - (a) s podpisom lastnika na lastno presojo, ki ga potrdi organ izdaje; ali
 - (b) s podpisi imetnika in odgovornega veterinarja, ki deluje v skladu s členom 10(2) Direktive 2001/82/ES; ali
 - (c) z vnosom, ki ga zabeleži organ izdaje ob izdaji dvojnika identifikacijskega dokumenta v skladu s členom 29 ali 30 ali nadomestnega identifikacijskega dokumenta v skladu s členom 32.
2. Pred vsakršnim zdravljenjem v skladu s členom 10(2) Direktive 2001/82/ES ali vsakim zdravljenjem z zdravilom, odobrenim v skladu s členom 6(3) navedene direktive, odgovorni veterinar iz člena 10(1) Direktive 2001/82/ES zagotovi, da ima enoprsti kopitar status živali:
 - (a) namenjene za zakol za prehrano ljudi, kar je običajni primer; ali
 - (b) ki ni namenjena za zakol za prehrano ljudi, kakor je določeno v delu II oddelka II identifikacijskega dokumenta.

3. Kadar zdravljenje iz odstavka 2 tega člena ni dovoljeno za enoprstega kopitarja, namenjenega za zakol za prehrano ljudi, zagotovi odgovorni veterinar iz člena 10(1) Direktive 2001/82/ES, da se zadevni enoprsti kopitar v skladu z odstopanjem iz člena 10(2) Direktive 2001/82/ES pred zdravljenjem nepreklicno določi za žival, ki ni namenjena za zakol za prehrano ljudi, in sicer:

- (a) z izpolnitvijo in podpisom dela II oddelka II identifikacijskega dokumenta in
- (b) z razveljavitvijo dela III oddelka II identifikacijskega dokumenta v skladu z navodili iz dela III oddelka II.

4. Po sprejetju ukrepov iz odstavka 3 imetnik enoprstega kopitarja predloži identifikacijski dokument organu izdaje v državi članici, v kateri se nahaja gospodarstvo z enoprstim kopitarjem, ali zagotovi informacije prek spleta, če je vzpostavljen tak dostop do podatkovne zbirke, v največ 14 dneh od datuma podpisa v delu II oddelka II identifikacijskega dokumenta.

5. Z odstopanjem od odstavka 4 lahko država članica sprejme ukrepe za zagotovitev, da odgovorni veterinar uradno sporoči ukrepe, izvedene v skladu z odstavkom 3, v 14 dneh od datuma podpisa v delu II oddelka II identifikacijskega dokumenta:

- (a) bodisi neposredno organu izdaje iz odstavka 4 in zagotovi informacije, ki jih organ izdaje potrebuje za posodobitev podatkovne zbirke v skladu s členom 39; ali
- (b) neposredno v osrednjo podatkovno zbirko, vzpostavljeno v skladu s členom 39, kadar organ izdaje iz odstavka 4 zagotavlja, da so informacije vključene v podatkovno zbirko, vzpostavljeno v skladu s členom 38.

6. Kadar je treba enoprstega kopitarja zdraviti v okoliščinah iz člena 10(3) Direktive 2001/82/ES, vpiše odgovorni veterinar v del III oddelka II identifikacijskega dokumenta zahtevane podatke o zdravlilu, ki vsebuje snovi, bistvene za zdravljenje enoprstega kopitarja ali ki prinašajo dodatne klinične prednosti pri zdravljenju enoprstega kopitarja, našete v Uredbi (ES) št. 1950/2006.

Odgovorni veterinar vpiše datum zadnjega predpisanega odmerka navedenega zdravila in v skladu s členom 11(4) Direktive 2001/82/ES obvesti imetnika o datumu poteka karence, določene v skladu s členom 10(3) navedene direktive.

POGLAVJE VIII

EVIDENCA IN SANKCIJE

Člen 38

Podatkovna zbirka

1. Pri izdaji identifikacijskega dokumenta ali registraciji že izdanih identifikacijskih dokumentov zabeleži organ izdaje v svojo podatkovno zbirko vsaj naslednje informacije v zvezi z enoprstim kopitarjem:

- (a) edinstveno življenjsko številko;
- (b) vrsto;
- (c) spol;
- (d) barvo;
- (e) datum (dd/mm/llll) rojstva, kot ga je navedel imetnik iz točke (i);
- (f) po potrebi vsaj zadnjih 15 znakov kode, ki jo oddaja transponder, ali kode, ki jo oddaja radiofrekvenčna identifikacijska naprava, ki ni v skladu s standardom ISO 11784, skupaj z informacijami o zahtevanem sistemu odčitavanja ali informacije o nadomestni metodi preverjanja identitete, uporabljeni v skladu s členom 21;
- (g) državo rojstva, kot jo je navedel imetnik iz točke (i);
- (h) datum izdaje in kakršne koli spremembe identifikacijskega dokumenta;
- (i) ime in naslov imetnika, ki je vložil vlogo iz člena 11(1), 15(1), 29(2) ali 32(2) ali, kjer je primerno, predložil identifikacijski dokument, kakor je navedeno v členu 27(3);
- (j) status registriranega kopitarja ali enoprstega kopitarja za rejo in rabo;
- (k) ime živali (rojstno ime in po potrebi trgovsko ime), kot ga je prijavil imetnik iz točke (i);

- (l) znani status živali kot živali, ki ni namenjena za zakol za prehrano ljudi;
 - (m) serijsko številko, kadar se taka serijska številka uporablja za identifikacijski dokument iz člena 9(1) in (3), in vse informacije v zvezi z novim identifikacijskim dokumentom, dvojnikom identifikacijskega dokumenta ali nadomestnim identifikacijskim dokumentom, izdanim v skladu s členom 12(3), členom 29, členom 30 ali členom 32;
 - (n) državo, v kateri se nahaja gospodarstvo z enoprstim kopitarjem, kot jo je navedel imetnik iz točke (i);
 - (o) sporočeni datum pogina ali izgube živali, kot ga je prijavil imetnik iz točke (i), ali datum zakola.
2. Organ izdaje hrani informacije iz odstavka 1 tega člena v svoji podatkovni zbirki vsaj 35 let ali vsaj dve leti po datumu obvestila o poginu enoprstega kopitarja v skladu s členom 34.
3. Najpozneje v 15 dneh od datuma evidentiranja informacij iz odstavka 1 tega člena organ izdaje iz navedenega odstavka sporoči informacije iz točk (a) do (j) in (l) do (o) navedenega odstavka v osrednjo podatkovno zbirko, vzpostavljeno v skladu s členom 39, v državi članici:
- (a) v kateri je organ izdaje odobren, priznan ali imenovan ali ima v njej sedež v skladu s členom 5(1);
 - (b) v kateri se je enoprsti kopitar rodil.

Člen 39

Vzpostavitev osrednje podatkovne zbirke

1. Države članice vzpostavijo osrednjo podatkovno zbirko za namene te uredbe.
2. Z odstopanjem od odstavka 1 osrednja podatkovna zbirka ni potrebna v tistih državah članicah, ki imajo eno podatkovno zbirko za registrirane enoprste kopitarje in eno podatkovno zbirko za enoprste kopitarje za rejo in rabo, če:
 - (a) sta zagotovljena učinkovita izmenjava informacij med obema podatkovnima zbirkama in sodelovanje z osrednjimi podatkovnimi zbirkami v skladu s členom 40 zaradi posodabljanja identifikacijskih podatkov za enoprste kopitarje, pri katerih je bil spremenjen njihov status bodisi v registrirane enoprste kopitarje ali v enoprste kopitarje za rejo in rabo;
 - (b) ima pristojni organ neposreden dostop do navedenih podatkovnih zbirk.
3. Države članice dajo imena, naslove in kontaktne podatke svojih osrednjih podatkovnih zbirk na voljo drugim državam članicam in javnosti na spletnem mestu iz člena 6(1).

Člen 40

Upravljanje in sodelovanje osrednjih podatkovnih zbirk

1. Vsaka država članica zagotovi, da organi izdaje iz člena 5(1) vključijo informacije iz točke (e) člena 28 in člena 38(1) v zvezi z enoprstimi kopitarji, identificiranimi na njenem ozemlju, v osrednjo podatkovno zbirko ali da so podatkovne zbirke organov izdaje na njenem ozemlju povezane z navedeno osrednjo podatkovno zbirko.
2. V skladu z Direktivo 89/608/EGS države članice sodelujejo pri upravljanju svojih osrednjih podatkovnih zbirk in zagotovijo, da:
 - (a) v skladu s členom 28 te uredbe osrednja podatkovna zbirka sporoči s sklicem na edinstveno življenjsko številko kakršne koli spremembe identifikacijskih podatkov iz člena 38(1) osrednji podatkovni zbirki države članice, v kateri je bil izdan identifikacijski dokument;
 - (b) imajo pristojni organi drugih držav članic brezplačen dostop do minimalnih informacij v osrednji podatkovni zbirki, da preverijo, ali je vanjo vnesena koda transponderja, edinstvena življenjska številka ali številka potnega lista.

Člen 41

Sankcije

Države članice sprejmejo pravila o sankcijah, ki se uporabljajo za kršitve določb te uredbe, in vse potrebne ukrepe, da se zagotovi njihovo izvajanje. Predpisane sankcije morajo biti učinkovite, sorazmerne in odvračilne. Države članice najpozneje do 1. januarja 2016 uradno obvestijo Komisijo o navedenih določbah in brez odlašanja tudi o vseh nadaljnjih spremembah, ki vplivajo na te določbe.

POGLAVJE IX
PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

Člen 42

Razveljavitev

Uredba (ES) št. 504/2008 se razveljavi z učinkom od 1. januarja 2016.

Sklicevanja na razveljavljeno uredbo se štejejo za sklicevanja na to uredbo.

Člen 43

Prehodne določbe

1. Z odstopanjem od člena 4(2) se za naslednje enoprste kopitarje šteje, da so identificirani v skladu s to uredbo:
 - (a) enoprsti kopitarji, ki so rojeni najpozneje 30. junija 2009 in identificirani do navedenega datuma v skladu z Odločbo 93/623/EGS ali Odločbo 2000/68/ES, če so identifikacijski dokumenti, izdani za navedene enoprste kopitarje:
 - (i) registrirani v skladu s členom 21(1) Uredbe (ES) št. 504/2008 najpozneje do 31. decembra 2009; in
 - (ii) vsebujejo oddelek, ki ustreza oddelku IX vzorčnega identifikacijskega dokumenta iz Priloge k Odločbi 93/623/EGS, del III-A identifikacijskega dokumenta pa je izpolnjen, če so vnesene informacije v del III-B tega dokumenta;
 - (b) enoprsti kopitarji, ki so rojeni najpozneje do 30. junija 2009, vendar niso identificirani do navedenega datuma v skladu z Odločbo 93/623/EGS ali Odločbo 2000/68/ES, če so bili identificirani v skladu z Uredbo (ES) št. 504/2008 najpozneje do 31. decembra 2009;
 - (c) enoprsti kopitarji, identificiranih v skladu z Uredbo (ES) št. 504/2008 do 31. decembra 2015.
2. Enoprsti kopitarji, ki so bili rojeni v Uniji ali uvoženi v Unijo iz tretje države po 30. juniju 2009 in ki niso bili identificirani v skladu z Uredbo (ES) št. 504/2008 do 31. decembra 2015, se identificirajo v skladu s členom 29 ali 32 te uredbe glede na razpoložljive informacije o njihovi identiteti in se uvrstijo v del II oddelka II dvojnika identifikacijskega dokumenta kot živali, ki niso namenjene za zakol za prehrano ljudi.
3. Z odstopanjem od člena 13(2) državam članicam, ki so odobrile odstopanja v skladu s členom 7 Uredbe (ES) št. 504/2008 pred 1. januarjem 2016 in o tem ustrezno obvestile Komisijo še pred navedenim datumom, o tem ni treba ponovno obvestiti Komisije.
4. Države članice, ki niso vzpostavile osrednje podatkovne zbirke, kakor je določeno v členu 39, vzpostavijo osrednjo podatkovno zbirko v skladu s členom 39 in zagotovijo njeno delovanje v skladu s členom 40 najpozneje do 30. junija 2016.

Člen 44

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporabljati se začne 1. januarja 2016. Vendar se člen 39 uporablja od 1. julija 2016 v tistih državah članicah, ki do 1. januarja 2016 niso vzpostavile operativne osrednje podatkovne zbirke.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. februarja 2015

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

*PRILOGA I***DEL 1**

Vsebina identifikacijskega dokumenta iz člena 7 je naslednja:

DOCUMENT D'IDENTIFICATION DES ÉQUIDÉS

Ces instructions sont rédigées en vue d'assister l'utilisateur et n'entravent pas l'application des règles établies par le règlement d'exécution (UE) 2015/262 de la Commission (*).

- I. Le document d'identification doit comporter toutes les instructions nécessaires à son utilisation ainsi que les coordonnées de l'organisme émetteur en français, en anglais et dans une des langues officielles de l'État membre ou du pays dans lequel l'organisme émetteur a son siège.
- II. Le document d'identification doit contenir les renseignements suivants:

1. Section I – Identification

L'équidé doit être identifié par l'organisme émetteur. Le numéro unique d'identification valable à vie doit permettre d'identifier clairement l'équidé ainsi que l'organisme émetteur du document d'identification et doit être compatible avec le système UELN (numéro universel d'identification des équidés). Dans le signalement figurant à la section I, partie A, notamment au point 3, l'utilisation d'abréviations doit être évitée autant que possible. À la section I, partie A, point 5, un champ doit être prévu pour insérer au moins quinze chiffres du code transmis par le transpondeur.

À la section I, partie B, le signalement graphique doit être effectué à l'aide d'un stylo à bille à encre rouge pour les marques et d'un stylo à bille à encre noire pour les épis, ou à l'aide de ces mêmes couleurs s'il est effectué par voie électronique, selon les lignes directrices fournies par la Fédération équestre internationale (FEI) ou par Weatherbys.

La section I, partie C, doit servir à enregistrer toute modification des données d'identification.

2. Section II – Administration de médicaments vétérinaires

Les parties I et II ou la partie III de cette section doivent être dûment complétées suivant les instructions établies dans cette section.

3. Section III – Validité des documents pour les mouvements d'équidés

Les suspensions ou rétablissements de la validité du document conformément à l'article 4, paragraphe 4, point a), deuxième alinéa, de la directive 2009/156/CE doivent être consignés.

4. Section IV – Propriétaire

Le nom du propriétaire ou celui de son agent ou représentant doit être mentionné si l'organisme émetteur le requiert.

5. Section V – Certificat d'origine

Si l'équidé est inscrit ou enregistré et susceptible d'être inscrit dans un livre généalogique tenu par une organisation d'élevage agréée ou reconnue, le document d'identification doit indiquer le pedigree de l'équidé ainsi que la classe du livre généalogique dans laquelle celui-ci est inscrit conformément aux règles de l'organisation d'élevage agréée ou reconnue délivrant le document d'identification.

6. Section VI – Enregistrement des contrôles d'identité

À chaque fois que les lois et règlements l'exigent, l'identité de l'équidé doit faire l'objet de contrôles enregistrés par l'autorité compétente, au nom de l'organisme émetteur, ou par l'organisation gérant des chevaux en vue de la compétition ou des courses.

7. Section VII – Enregistrement des vaccinations contre la grippe équine

Toutes les vaccinations contre la grippe équine, y compris par administration de vaccins combinés, doivent être enregistrées à la section VII. Ces informations peuvent être fournies moyennant l'apposition d'un autocollant.

(*) Règlement d'exécution (UE) 2015/262 de la Commission du 17 février 2015 établissant des règles conformément aux directives 90/427/CEE et 2009/156/CE du Conseil en ce qui concerne les méthodes d'identification des équidés (règlement sur le passeport équin) (JO L 59 du 3.3.2015, p. 1).

8. Section VIII – Enregistrement des vaccinations autres que les vaccinations contre la grippe équine

Toutes les vaccinations autres que les vaccinations contre la grippe équine doivent être enregistrées à la section VIII. Ces informations peuvent être fournies moyennant l'apposition d'un autocollant.

9. Section IX – Examens de laboratoire

Les résultats de tous les examens pratiqués pour déceler une maladie transmissible doivent être consignés.

III. Le document d'identification peut contenir les renseignements suivants:

10. Section X – Conditions sanitaires de base (obligatoire pour les équidés enregistrés)

Ces conditions ne s'appliquent qu'aux mouvements d'équidés enregistrés qui ont lieu sur le territoire d'un même État membre.

11. Section XI – Châtaignes

Cette section est nécessaire au respect du modèle de document d'identification de la Fédération équestre internationale (FEI).

IV. Sauf s'il est détruit sous surveillance officielle à l'abattoir, le document d'identification doit être restitué à l'organisme émetteur en cas de mort, d'élimination, de perte ou de vol de l'animal, ou si celui-ci est abattu à des fins de lutte contre les maladies.

IDENTIFICATION DOCUMENT FOR EQUIDAE

These instructions are drawn up to assist the user and do not impede on the rules laid down in Commission Implementing Regulation (EU) 2015/262 (*).

- I. The identification document must contain all the instructions needed for its use and the details of the issuing body in French, English and one of the official language(s) of the Member State or country where the issuing body has its headquarters.
- II. The identification document must contain the following information:

1. Section I – Identification

The equine animal shall be identified by the issuing body. The unique life number shall clearly identify the equine animal and the issuing body which issued the identification document and shall be compatible with the universal equine life number (UELN).

In the narrative in Part A of Section I, in particular in point 3 thereof, abbreviations must be avoided, where possible. In point 5 of Part A of Section I, the space must be provided for at least 15 digits of the transponder code.

In Part B of Section I the outline diagram shall be completed using red ball point ink for marks and black ball point ink for whorls, or by use of these colours respectively if completed electronically, taking into account the guidelines provided for by the World Equestrian Federation (FEI) or the Weatherbys.

Part C of Section I must be used to record modifications to identification details.

2. Section II – Administration of veterinary medicinal products

Parts I and II or Part III of this Section must be duly completed in accordance with the instructions set out in this Section.

3. Section III – Validity of document for movement of equidae

Invalidation or revalidation of the identification document in accordance with the second subparagraph of Article 4(4)(a) of Directive 2009/156/EC must be indicated.

4. Section IV – Owner

The name of the owner or its agent or representative must be stated where required by the issuing body.

5. Section V – Certificate of origin

In the case of equidae entered or registered and eligible for entry in a studbook maintained by an approved or recognised breeding organisation, the identification document shall contain the pedigree and the studbook class in which the equine animal is entered in accordance with the rules of the approved or recognised breeding organisation issuing the identification document.

6. Section VI – Recording of identity checks

Whenever laws and regulations require to conduct checks on the identity of the equine animal, those checks should be recorded by the competent authority, on behalf of the issuing body or by the organisation which manages registered horses for competitions or races.

7. Section VII – Record of vaccination against equine influenza

All equine influenza vaccinations, including by use of combined vaccines, must be recorded in Section VII. The information may take the form of a sticker.

(*) Commission Implementing Regulation (EU) 2015/262 of 17 February 2015 laying down rules pursuant to Council Directives 90/427/EEC and 2009/156/EC as regards the methods for the identification of equidae (Equine Passport Regulation) (OJ L 59, 3.3.2015, p. 1).

8. Section VIII – Record of vaccination against other diseases

All vaccinations other than those against equine influenza must be recorded in Section VIII. The information may take the form of a sticker.

9. Section IX – Laboratory health tests

The results of all tests carried out to detect transmissible diseases must be recorded.

III. The identification document may contain the following information:

10. Section X – Basic health conditions (mandatory for registered equidae)

These conditions shall apply only for movement of registered equidae on the territory of a Member State.

11. Section XI – Chestnuts

This section shall be required for compliance with the model of the identification document of the World Equestrian Federation (FEI).

IV. Except where it is destroyed under official supervision at the slaughterhouse, the identification document must be returned to the issuing body after the animal has died, had to be destroyed, was lost or stolen or was slaughtered for disease control purposes.

IDENTIFIKACIJSKI DOKUMENT ZA ENOPRSTE KOPITARJE

Ta navodila so sestavljena za pomoč uporabnikom in ne posegajo v pravila iz Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/262 (*).

- I. Identifikacijski dokument mora vsebovati vsa navodila za njegovo uporabo in podrobne podatke o organu izdaje v francoščini, angleščini in enem od uradnih jezikov države, v kateri ima organ izdaje svoj sedež.
- II. Identifikacijski dokument mora vsebovati naslednje informacije:

1. **Oddelek I – Identifikacija**

Enoprste kopitarja identificira organ izdaje. Edinstvena življenjska številka omogoči jasno identifikacijo enoprste kopitarja in pristojnega organa, ki je izdal identifikacijski dokument, ter je usklajena z enotno življenjsko številko enoprste kopitarja (UELN).

V podrobnem opisu iz dela A oddelka I, zlasti v točki 3, se je treba izogniti okrajšavam, kadar je to mogoče. V točki 5 dela A oddelka I mora biti na voljo dovolj prostora za vpis vsaj petnajstmestne kode transponderja.

V delu B oddelka I se v orisu znamenja izpolnijo z rdečo barvo, vrtinci pa s črno barvo, in sicer s kemičnim svinčnikom ali v elektronski obliki, pri tem pa se upoštevajo smernice Svetovne konjeniške zveze (FEI) ali Weatherbys.

Del C Oddelka I se uporablja za evidentiranje sprememb identifikacijskih podatkov.

2. **Oddelek II – Dajanje zdravil za uporabo v veterinarski medicini**

Dela I in II ali del III tega oddelka mora(-ta) biti ustrezno izpolnjen(-a) v skladu z navodili iz tega oddelka.

3. **Oddelek III – Veljavnost dokumenta za namene premikov enoprstih kopitarjev**

Navedena mora biti razveljavitev ali obnovitev identifikacijskega dokumenta v skladu z drugim pododstavkom člena 4(4)(a) Direktive 2009/156/ES.

4. **Section IV – Lastnik**

Ime lastnika ali njegovega zastopnika oziroma predstavnika mora biti navedeno, kadar to zahteva organ izdaje.

5. **Section V – Potrdilo o poreklu**

V primeru enoprstih kopitarjev, ki so vpisani ali registrirani in primerni za vpis v rodovniško knjigo, ki jo vodi odobrena ali priznana rejska organizacija, identifikacijski dokument vsebuje podatke o poreklu in razdelek rodovniške knjige, v katerega je vpisan enoprsti kopitar v skladu s pravili odobrene ali priznane rejske organizacije, ki je izdala identifikacijski dokument.

6. **Oddelek VI – Evidenca preverjanja identitete živali**

Kadar je v skladu z zakoni in predpisi treba preveriti identiteto enoprste kopitarja, bi moral ta preverjanja v imenu organa izdaje zabeležiti pristojni organ ali organizacija, ki upravlja z registriranimi tekmovalnimi ali dirkalnimi konji.

7. **Oddelek VII – Evidenca cepljenja proti influenci konj**

Vsa cepljenja proti influenci konj, vključno z uporabo kombiniranih cepiv, je treba vpisati v Oddelek VII. Te informacije se lahko vstavijo v obliki nalepke.

(*) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/262 z dne 17. februarja 2015 o določitvi pravil v skladu z direktivama Sveta 90/427/EGS in 2009/156/ES v zvezi z metodami za identifikacijo enoprstih kopitarjev (uredba o potnih listih za enoprste kopitarje) (UL L 59, 3.3.2015, str. 1).

8. Oddelek VIII – Evidenca cepljenja proti drugim boleznim

Vsa cepljenja, ki niso cepljenja proti influenci konj, je treba vpisati v Oddelek VIII. Te informacije se lahko vstavijo v obliki nalepke.

9. Oddelek IX – Laboratorijske diagnostične preiskave

Vpisati je treba izvide vseh preiskav, opravljenih za ugotavljanje prenosljivih boleznih.

III. Identifikacijski dokument lahko vsebuje naslednje informacije:

10. Oddelek X – Osnovni zdravstveni pogoji (obvezno za registrirane enoprste kopitarje)

Ti pogoji veljajo samo za premike registriranih enoprstih kopitarjev na ozemlju države članice.

11. Oddelek XI – Kostanjci

Ta oddelek je obvezen zaradi skladnosti z vzorčnim identifikacijskim dokumentom Svetovne konjeniške zveze (FEI).

IV. Če žival pogine, jo je bilo treba uničiti, se je izgubila, je bila ukradena ali zaklana zaradi obvladovanja bolezni, je treba identifikacijski dokument vrniti organu izdaje, razen v primeru, ko se uniči pod uradnim nadzorom v klavnici.

ODDELEK I

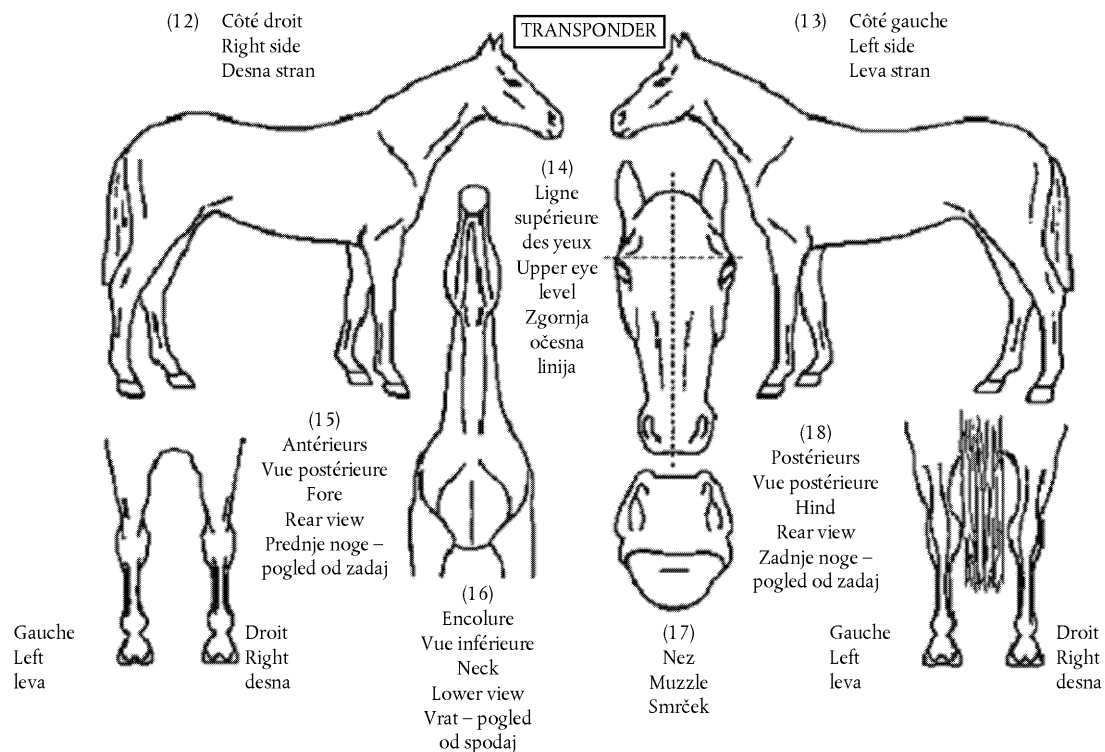
Partie A – Données d'identification**Part A – Identification details****Del A – Identifikacijski podatki**

<p>(1)(a) Espèce/ Species/ Vrsta:</p> <p>(1)(b) Sexe/ Sex/ Spol:</p> <p>(2)(a) Date de naissance/Date of birth/Datum rojstva:</p> <p>(2)(b) Pays de naissance/Country of birth/Država rojstva:</p>	<p>(4) Numéro unique d'identification valable à vie (15 chiffres)/ Unique Life Number: (15 digits)/ Edinstvena življenjska številka (15 števk):</p> <p>□□□-□□□-□□□□□□□□□□</p>
<p>(3) Signalement/ Description/ Opis:</p> <p>(3)(a) Robe/ Colour/ Barva:</p> <p>(3)(b) Tête/ Head/ Glava:</p> <p>(3)(c) Ant. G/ Foreleg L/ Prednja leva noga:</p> <p>(3)(d) Ant. D/ Foreleg R/ Prednja desna noga:</p> <p>(3)(e) Post G/ Hindleg L/ Zadnja leva noga:</p> <p>(3)(f) Post D/ Hindleg R/ Zadnja desna noga:</p> <p>(3)(g) Corps/ Body/ Trup:</p> <p>(3)(h) Marques/ Markings/ Znamenja:</p>	<p>(5) Code du transpondeur (si disponible)/ Transponder code (where available)/ Koda transponderja (če je na voljo):</p> <p>□□□ □□□ □□□ □□□ □□□</p> <p>Système de lecture (si différent de ISO 11784)/ Reading system (if not ISO 11784)/ Sistem odčitavanja (če ni ISO 11784):</p> <p>Code-barres (optionnel)/ Bar-Code (optional)/ Črna koda (neobvezno):</p> <p>(6) Méthode alternative de vérification d'identité (si applicable)/ Alternative method of identity verification (if applicable)/ Nadomestna metoda preverjanja identitete (po potrebi):</p> <p>(7) Informations sur toute autre méthode appropriée donnant des garanties pour vérifier l'identité de l'animal (groupe sanguin/code ADN) (optionnel)/ Information on any other appropriate method providing guarantees to verify the identity of the animal (blood group/ DNA code) (optional)/ Informacije o vseh drugih ustreznih metodah, ki omogočajo preverjanje identitete živali (krvna skupina/DNA) (neobvezno):</p> <p>(8) Nom et adresse du destinataire du document/Name and address of person to whom document is issued/ Ime in naslov osebe, ki ji je bil dokument izdan:</p> <p>(11) Signature de la personne qualifiée (nom en lettres capitales)/Signature of qualified person (name in capital letters)/ Podpis kvalificirane osebe (ime z velikimi tiskanimi črkami):</p>
<p>(9) Date/ Date/ Datum:</p> <p>(10) Lieu/ Place/ Kraj:</p>	<p>Cachet de l'organisme émetteur ou de l'autorité compétente/ stamp of issuing body or competent authority/ Žig organa izdaje ali pristojnega organa:</p>

Partie B – Signalement graphique

Part B – Outline Diagram

Del B – Oris



Signature et cachet du vétérinaire ou de la personne qualifiée ou de l'autorité compétente (nom en lettres capitales)/
Signature and stamp of the veterinarian or qualified person or competent authority (name in capital letters)/
Podpis in žig veterinarja ali kvalificirane osebe ali pristojnega organa (velike tiskane črke):

Opomba za organ izdaje [se ne natisne v identifikacijskem dokumentu]: dovoljena so manjša odstopanja od tega vzorca orisa, če so se uporabljala pred začetkom veljavnosti te uredbe.

ODDELEK II

Administration de médicaments vétérinaires
Administration of veterinary medicinal products
Dajanje zdravil za uporabo v veterinarski medicini

Numéro unique d'identification valable à vie:

Unique life number:

Edinstvena življenjska številka:

□□□-□□□-□□□□□□□□

Partie I/Part I/Del I

Date et lieu de délivrance de la présente section ⁽¹⁾/Date and place of issue of this Section ⁽¹⁾/ Datum in kraj izdaje tega oddelka ⁽¹⁾:

Organisme émetteur de la présente section du document d'identification ⁽¹⁾/Issuing body for this Section of the identification document ⁽¹⁾/ Organ izdaje tega oddelka identifikacijskega dokumenta ⁽¹⁾:

Partie II/Part II/Del II

Remarque/Note/
Opomba:

L'équidé n'est pas destiné à l'abattage pour la consommation humaine/The equine animal is not intended for slaughter for human consumption/ Enoprsti kopitar ni namenjen za zakol za prehrano ljudi.

Par conséquent, l'équidé peut recevoir des médicaments vétérinaires autorisés conformément à l'article 6, paragraphe 3, de la directive 2001/82/CE ou administrés conformément à l'article 10, paragraphe 2, de ladite directive./ The equine animal may therefore undergo the administration of veterinary medicinal products authorised in accordance with Article 6(3) of Directive 2001/82/EC or administered in accordance with Article 10(2) of that Directive./ Enoprsti kopitar zato lahko dobi zdravila za uporabo v veterinarski medicini, dovoljena v skladu s členom 6(3) Direktive 2001/82/ES, ali zdravila, ki se dajejo v skladu s členom 10(2) navedene direktive.

Je soussigné, propriétaire ⁽²⁾/représentant du propriétaire ⁽²⁾/détenteur ⁽²⁾/organisme émetteur ⁽²⁾/autorité compétente ⁽²⁾, déclare que l'animal décrit dans le présent document d'identification n'est pas destiné à l'abattage pour la consommation humaine./ I, the undersigned owner ⁽²⁾/representative of the owner ⁽²⁾/keeper ⁽²⁾/issuing body ⁽²⁾/competent authority ⁽²⁾ declare that the equine animal described in this identification document is not intended for slaughter for human consumption./ Podpisani lastnik ⁽²⁾/predstavnik lastnika ⁽²⁾/imetnik ⁽²⁾/organ izdaje ⁽²⁾/pristojni organ ⁽²⁾ izjavljam, da enoprsti kopitar, opisan v tem identifikacijskem dokumentu, ni namenjen za zakol za prehrano ljudi.

Date et lieu/ Date and
place/ Datum in kraj:

Nom (en lettres capitales) et signature du propriétaire de l'animal, de son représentant ou du détenteur de l'animal ⁽²⁾/ Name (in capital letters) and signature of the owner, representative of the owner or keeper of the animal ⁽²⁾/ Ime (velike tiskane črke) in podpis lastnika, predstavnika lastnika ali imetnika živali ⁽²⁾:

Nom (en lettres capitales) et signature du vétérinaire responsable procédant conformément à l'article 10, paragraphe 2, de la directive 2001/82/CE ⁽²⁾/ Name (in capital letters) and signature of the veterinarian responsible acting in accordance with Article 10(2) of Directive 2001/82/EC ⁽²⁾/ Ime (velike tiskane črke) in podpis odgovornega veterinarja, ki deluje v skladu s členom 10(2) Direktive 2001/82/ES ⁽²⁾:

Organisme émetteur ⁽²⁾ ou autorité compétente ⁽²⁾/ Issuing body ⁽²⁾ or competent authority ⁽²⁾/ Organ izdaje ⁽²⁾ ali pristojni organ ⁽²⁾:

Nom (en lettres capitales) et signature de la personne responsable ⁽²⁾/ Name (in capital letters) and signature of the person responsible ⁽²⁾/ Ime (velike tiskane črke) in podpis odgovorne osebe ⁽²⁾:

Remarque/Note/
Opomba:

L'équidé est destiné à l'abattage pour la consommation humaine./The equine animal is intended for slaughter for human consumption./ Enoprsti kopitar je namenjen za zakol za prehrano ljudi.

Sans préjudice du règlement (CE) n° 470/2009 ni de la directive 96/22/CE, l'équidé peut faire l'objet d'un traitement médicamenteux conformément à l'article 10, paragraphe 3, de la directive 2001/82/CE à condition que l'équidé ainsi traité ne soit abattu en vue de la consommation humaine qu'au terme d'un temps d'attente général de six mois suivant la date de la dernière administration de substances listées conformément à l'article 10, paragraphe 3, de ladite directive./Without prejudice to Regulation (EC) No 470/2009 and Directive 96/22/EC, the equine animal may be subject to medical treatment in accordance with Article 10(3) of Directive 2001/82/EC under the condition that the equine animal so treated may only be slaughtered for human consumption after the end of the general withdrawal period of six months following the date of last administration of the substances listed in accordance with Article 10(3) of that Directive./ Brez poseganja v Uredbo (ES) št. 470/2009 in Direktivo 96/22/ES se lahko enoprsti kopitar zdravi v skladu s členom 10(3) Direktive 2001/82/ES, pri čemer se lahko zadevna žival zakolje za prehrano ljudi le po poteku karence, ki traja šest mesecev od datuma zadnjega odmerka snovi seznama iz člena 10(3) navedene direktive.

ENREGISTREMENT DE LA MÉDICATION/ MEDICATION RECORD/ PODATKI O PREJEMANJU ZDRAVIL

<p>Date de la dernière administration, telle que prescrite, conformément à l'article 10, paragraphe 3, de la directive 2001/82/CE ⁽²⁾/Date of last administration, as prescribed, in accordance with Article 10(3) of Directive 2001/82/EC ⁽²⁾/ Datum zadnjega predpisanega odmerka v skladu s členom 10(3) Direktive 2001/82/ES ⁽²⁾</p> <p>ou/or/ali</p>	<p>Lieu/ Place/ Kraj</p> <p>— Code pays/ country code/ Koda države</p> <p>— Code postal/ Postal code/ Poštna številka</p> <p>— Lieu/ Place/ Kraj</p>	<p>Substance(s) fondamentale(s) incorporée(s) dans le médicament vétérinaire administré conformément à l'article 10, paragraphe 3, de la directive 2001/82/CE, comme mentionné dans la première colonne ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾/ Essential substance(s) incorporated in the veterinary medicinal product administered in accordance with Article 10(3) of Directive 2001/82/EC as mentioned in first column ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾/ Bistvene sestavine zdravila za uporabo v veterinarski medicini, ki se uporabi v skladu s členom 10(3) Direktive 2001/82/ES iz prvega stolpca ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾</p> <p>ou/or/ali</p>	<p>Vétérinaire responsable appliquant et/ou prescrivant le traitement médicamenteux/ Veterinarian responsible applying and/or prescribing administration of veterinary medicinal product/ Odgovorni veterinar, ki da in/ali predpiše dajanje zdravila za uporabo v veterinarski medicini</p>	
<p>Date de la suspension conformément à l'article 31, paragraphe 2, du règlement d'exécution (UE) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾/ Date of suspension in accordance with Article 31(2) of Implementing Regulation (EU) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾/ Datum začasnega preklica v skladu s členom 31(2) Izvedbene uredbe (EU) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾</p>		<p>Suspension conformément à l'article 31, paragraphe 2, du règlement d'exécution (UE) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾/ Suspension in accordance with Article 31(2) of Implementing Regulation (EU) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾/ Začasni preklic v skladu s členom 31(2) Izvedbene uredbe (EU) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾</p>	<p>Nom/Name/ Ime ⁽⁵⁾:</p>	<p>Signature/ Signature/ Podpis</p>
			<p>Adresse/ Address/ Naslov ⁽⁵⁾:</p>	
			<p>.....</p>	
			<p>Code postal/ Postal code/ Poštna številka ⁽⁵⁾:</p>	
			<p>Lieu/Place/ Kraj ⁽⁵⁾:</p>	
			<p>Téléphone/ Telephone/ Telefon ⁽⁶⁾:</p>	
			<p>.....</p>	

ou/or/ali Date d'invalidation conformément à l'article 37, paragraphe 3(b), du Règlement d'exécution (UE) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽³⁾ / Date of invalidation in accordance with Article 37(3)(b) of Implementing Regulation (EU) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽³⁾ / Datum razveljavitve v skladu z odstavkom 3(b) člena 37 Izvedbene Uredbe (EU) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽³⁾ [dd/mm/llll]		ou/ or/ ali Invalidation conformément à l'article 37, paragraphe 3, point b), du règlement d'exécution (UE) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽³⁾ / Invalidation in accordance with Article 37(3)(b) of Implementing Regulation (EU) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽³⁾ / Razveljavitve v skladu z odstavkom 3(b) člena 37 Izvedbene uredbe (EU) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽³⁾		

⁽¹⁾ Information à ne fournir que si la présente section est délivrée à une autre date que la section I./Information only required if this Section is issued at a different date than Section I./ Te informacije se se zahtevajo le, če datum izdaje tega oddelka ni enak datumu izdaje Oddelka I.

⁽²⁾ Biffer les mentions inutiles./Delete what is not applicable./ Neustrezno črtati.

⁽³⁾ Il est indispensable de spécifier les substances en se fondant sur la liste de substances établie conformément à l'article 10, paragraphe 3, de la directive 2001/82/CE./Specification of substances against list of substances established in accordance with Article 10(3) of Directive 2001/82/EC is compulsory./ Obvezna je specifikacija snovi na podlagi seznama snovi, določenega v skladu s členom 10(3) Direktive št. 2001/82/ES.

⁽⁴⁾ Les informations relatives à d'autres médicaments vétérinaires administrés conformément à la directive 2001/82/CE sont facultatives./Information on other veterinary medicinal products administered in accordance with Directive 2001/82/EC is optional./ Informacije o drugih zdravilih za uporabo v veterinarski medicini, ki se dajejo v skladu z Direktivo 2001/82/ES, niso obvezne.

⁽⁵⁾ Nom, adresse, code postal et lieu (en lettres capitales)./Name, address, postal code and place (in capital letters)./ Ime, naslov, poštna številka in kraj (velike tiskane črke).

⁽⁶⁾ Numéro de téléphone selon le modèle [+ code pays (code régional) numéro]./Telephone in format [+ country code (regional code) number]./ Telefonska številka v obliki [+ koda države (regionalna koda) številka].

⁽⁷⁾ En cas de suspension pour une période de six mois du statut de l'équidé comme animal destiné à l'abattage pour la consommation humaine conformément à l'article 31, paragraphe 2, du règlement d'exécution (UE) 2015/262, indiquer la date de commencement de la période de suspension dans la première colonne et la mention „Article 31, paragraphe 2“ dans la troisième colonne./In the case of a suspension for six months of the status of the equine animal as intended for slaughter for human consumption in accordance with Article 31(2) of Implementing Regulation (EU) 2015/262, enter date of beginning of the suspension in first column and the words: „Article 31(2)“ in the third column./ V primeru šestmesečnega začasnega preklica statusa enoprstega kopitarja kot živali, namenjene za zakol za prehrano ljudi, v skladu s členom 31(2) Izvedbene uredbe (EU) 2015/262, vnesti datum začetka začasnega preklica v prvi stolpec in besedilo „člen 31(2)“ v tretji stolpec.

⁽⁸⁾ L'impression de cette référence n'est obligatoire que pour les duplicata de document d'identification délivrés conformément à l'article 31 du règlement d'exécution (UE) 2015/262 / The print of this reference is only mandatory for duplicate identification documents issued in accordance with Article 31 of Implementing Regulation (EU) 2015/262 / Natis tega sklica je obvezen le za dvojnik identifikacijskih dokumentov, izdane v skladu s členom 31 Izvedbene uredbe (EU) 2015/262.

⁽⁹⁾ En cas d'invalidation de la partie III de la section II conformément à l'article 37, paragraphe 3, point b), du règlement d'exécution (UE) 2015/262, indiquer la mention „Article 37, paragraphe 3, point b)“ dans la troisième colonne./In the case of invalidation of Part III of Section II in accordance with Article 37(3)(b) of Implementing Regulation (EU) 2015/262 enter the words „Article 37(3)(b)“ / V primeru razveljavitve dela III Oddelka II v skladu s členom 37(3)(b) Izvedbene Uredbe (EU) 2015/262 vstaviti besedilo „člen 37(3)(b)“ v tretji stolpec.

SUSPENSION/RÉTABLISSEMENT DE LA VALIDITÉ DU DOCUMENT D'IDENTIFICATION POUR LES MOUVEMENTS D'ÉQUIDÉS

conformément à l'article 4, paragraphe 4, point a), de la directive 2009/156/CE

SUSPENSION/RE-ESTABLISHMENT OF VALIDITY OF THE IDENTIFICATION DOCUMENT FOR MOVEMENT OF EQUIDAE

in accordance with Article 4(4)(a) of Directive 2009/156/EC

ZAČASNI PREKLIC/PONOVA VELJAVNOST IDENTIFIKACIJSKEGA DOKUMENTA ZA PREMIKE ENOPRSTIH KOPITARJEV

v skladu s členom 4(4)(a) Direktive 2009/156/ES

Date Date/ Datum	Lieu Place/ Kraj	Validité du document Validity of the document/ Veljavnost dokumenta		Maladie/Disease/ Bolezen [insérer chiffre comme indiqué ci-dessous/ insert figure as mentioned below/ vpišite spodaj navedeno številko]	Nom (en lettres capitales) et signature du vétérinaire officiel/ Name (in capital letters) and signature of official veterinarian/ Ime (velike tiskane črke) in podpis uradnega veterinarja
		Validité suspendue/ Validity suspended / Prekinitev veljavnosti	Validité rétablie/ Validity re-established / Ponovna veljavnost		

MALADIES À DÉCLARATION OBLIGATOIRE – COMPULSORILY NOTIFIABLE DISEASES/ OBVEZNO PRIJAVLJIVE BOLEZNI

1. Peste équine — African horse sickness -/konjska kuga	5. Encéphalomyélites équines (sous toutes leurs formes, y compris l'EEV) — equine encephalomyelitis (all types including VEE) -/enzootični encefalomielit (vse vrste, vključno z VEE)
2. Stomatite vésiculeuse — vesicular stomatitis -/vezikularni stomatitis	6. Anémie infectieuse des équidés — equine infectious anaemia -/infekciozna anemija kopitarjev
3. Dourine — dourine -/spolna kuga konj – durina	7. Rage — rabies -/steklina
4. Morve — glanders -/smrkavost – maleus	8. Fièvre charbonneuse — anthrax -/vranični prisad

Renseignements relatifs au droit de propriété**Details of ownership****Podatki o lastništvu**

- | | | |
|--|--|---|
| <p>1. Pour les compétitions relevant de la Fédération équestre internationale (FEI), la nationalité du cheval est celle de son propriétaire.</p> <p>2. En cas de changement de propriétaire, le document d'identification doit être immédiatement déposé auprès de l'organisation, l'association ou le service officiel l'ayant délivré avec le nom et l'adresse du nouveau propriétaire afin de le lui transmettre après réenregistrement.</p> <p>3. S'il y a plus d'un propriétaire ou si le cheval appartient à une société, le nom et la nationalité de la personne responsable du cheval doivent être inscrits dans le document d'identification. Si les propriétaires sont de nationalités différentes, ils doivent préciser la nationalité du cheval.</p> <p>4. Lorsque la FEI approuve la location d'un cheval par une fédération équestre nationale, les détails de la transaction doivent être enregistrés par la fédération équestre nationale concernée.</p> | <p>1. For competition purposes under the auspices of the Fédération équestre internationale (FEI) the nationality of the horse shall be that of its owner.</p> <p>2. On change of ownership the identification document must immediately be lodged with the issuing body, organisation, association or official service, giving the name and address of the new owner, for re-registration and forwarding to the new owner.</p> <p>3. If there is more than one owner or the horse is owned by a company, then the name of the individual responsible for the horse must be entered in the identification document together with his nationality. If the owners are of different nationalities, they have to determine the nationality of the horse.</p> <p>4. When the FEI approves the leasing of a horse by a national equestrian federation, the details of these transactions must be recorded by the national equestrian federation concerned.</p> | <p>1. Za tekmovalne namene pod okriljem Mednarodne konjeniške zveze imajo konji enako državljanstvo kot njihovi lastniki.</p> <p>2. Ob spremembi lastništva je treba identifikacijski dokument takoj predložiti organu, organizaciji, združenju ali uradni službi, ki ga je izdala, ter pri tem navesti ime in naslov novega lastnika, da se ga po ponovni registraciji pošlje novemu lastniku.</p> <p>3. Če ima konj več lastnikov ali je v lasti družbe, je treba v identifikacijski dokument vpisati ime odgovorne osebe skupaj z njenim državljanstvom. Če imajo lastniki različna državljanstva, morajo določiti državljanstvo konja.</p> <p>4. Kadar Mednarodna konjeniška zveza odobri nacionalni konjeniški zvezi najem konja, mora zadevna nacionalna konjeniška zveza navesti vse podrobnosti najema.</p> |
|--|--|---|

Date d'enregistrement par l'organisation, l'association ou le service officiel/ Date of registration by the organisation, association, or official service/ Datum registracije pri organizaciji, združenju ali uradni službi	Nom du propriétaire/ Name of owner/ Ime lastnika	Adresse du propriétaire/ Address of owner/ Naslov lastnika	Nationalité du propriétaire/ Nationality of owner/ Državljanstvo lastnika	Signature du propriétaire/ Signature of owner/ Podpis lastnika	Cachet de l'organisation, association ou service officiel et signature/ Stamp of the organisation, association or official service and signature/ Žig organizacije, združenja ali uradne službe ter podpis

Opomba za organ izdaje [se ne natisne v identifikacijskem dokumentu]: besedilo iz točk 3 in 4 tega oddelka ali deli tega besedila se natisnejo le, ko je to v skladu s pravili organizacije iz člena 2(c) Direktive 2009/156/ES.

ODDELEK V

Certificat d'origine
Certificate of Origin
Potrdilo o poreklu

(1) Nom/ Name/ Ime:	(2) Nom commercial/ Commercial name/ Trgovsko ime:
(3) Race/ Breed/ Pasma:	(4) Classe dans le livre généalogique/ Studbook class/ Razdelek rodovniške knjige:
(5) Père génétique/ Genetic sire/ Biološki oče:	(5)(a) Grand-père/ Grandsire/ Stari oče:
(6) Mère génétique/ Genetic dam/ Biološka mati:	(6)(a) Grand-père/ Grandsire/ Stari oče:
(7) Lieu de naissance/ Place of birth/ Kraj rojstva:	Remarque/ Pedigree (s'il y a lieu sur une page supplémen- Note/ taire)/ Pedigree (if appropriate on additional Opomba: page)/ poreklo (po potrebi na dodatni strani)
(8) Naisseur(s)/ Breeder(s)/ Rejec(-ci):	
(9) Certificat d'origine validé/ Certificate of origin validated/ Zootehniško spričevalo potrjeno Le/ on/ dne: Par/ by/ Potrdil:	(10)(a) Nom de l'organisme émetteur/ Name of the issuing body/ Ime organa izdaje: (10)(b) Adresse/ Address/ Naslov:
(10)(c) N° de téléphone/ Telephone number/ Telefonska številka:	(10)(d) N° de télécopie ou e-mail/ Faks-number or e-mail/ Številka telefaksa ali e-naslov:
(10)(e) Cachet/ Stamp/ Žig:	(10)(f) Signature: (nom (en lettres capitales) et qualité du signataire)/ Signature: (Name (in capital letters) and capacity of signatory)/ Podpis: (ime (velike ti- skane črke) in uradni naziv podpisnika):

Opomba za organ izdaje [se ne natisne v identifikacijskem dokumentu]: dovoljena so oblikovna odstopanja od tega vzorca, če se zagotovijo minimalne zahtevane informacije.

ODDELEK IX

Examens de laboratoire

Laboratory health test

Laboratorijske diagnostične preiskave

Le résultat de tout examen effectué pour une maladie transmissible par un vétérinaire ou par un laboratoire autorisé par le service vétérinaire officiel du pays („laboratoire officiel“) doit être reporté clairement et en détail par le vétérinaire représentant l'autorité qui a demandé l'examen.

The result of every test carried out for a transmissible disease by a veterinarian or by a laboratory authorised by the official veterinary service of the country ('official laboratory') must be entered clearly and in detail by the veterinarian acting on behalf of the authority requesting the test.

Rezultate vseh preiskav za ugotavljanje prenosljivih bolezni, ki jih opravi veterinar ali laboratorij, ki ga pooblasti uradna državna veterinarska služba („uradni laboratorij“), mora veterinar jasno in podrobno vpisati v imenu organa, ki je zahteval preiskavo.

Date de prélèvement/ Sampling date/ Datum vzorčenja	Maladie transmissible concernée/ Transmissible disease tested for/ Prenosljiva bolezen, za katero je bila opravljena preiskava	Nature de l'examen/ Type of test/ Vrsta preiskave	Résultat de l'examen/ Result of test/ Rezultati preiskave	Laboratoire officiel ayant effectué l'examen/ Official laboratory which carried out the test/ Uradni laboratorij, ki je opravil preiskavo	Nom (en lettres capitales) et signature du vétérinaire/ Name (in capital letters) and signature of veterinarian/ Ime (velike tiskane črke) in podpis veterinarja

ODDELEK X

Conditions sanitaires de base [article 4, paragraphe 4), point a), de la directive 2009/156/CE]**Ces conditions ne s'appliquent pas à l'entrée dans l'Union européenne****Basic health conditions (Article 4(4)(a) of Directive 2009/156/EC)****These conditions are not valid to enter the European Union****/ Osnovni zdravstveni pogoji (člen 4(4)(a) Direktive 2009/156/ES)****Ti pogoji ne veljajo pri vstopu v Evropsko unijo**

Sauf si la validité du document d'identification est suspendue pour les mouvements par une mention portée à la section III ou si un certificat sanitaire distinct est délivré pour des raisons épidémiologiques particulières, telles que mentionnées ci-dessous, l'équidé identifié à la section I ne peut être déplacé sur le territoire d'un Etat membre de l'Union européenne qu'aux conditions suivantes/ Unless the identification document is invalidated for movement purposes by virtue of a valid entry in Section III or a separate health certificate is issued for particular epidemiological reasons as mentioned below, the equine animal identified in Section I shall only be moved on the territory of a Member State of the European Union under the following conditions/ Razen v primeru, če se identifikacijski dokument razveljavi za namen premikov, in sicer z veljavnim vnosom v Oddelek III, ali če se izda ločeno veterinarsko zdravstveno spričevalo iz posebnih epidemioloških razlogov, kot so navedeni spodaj, se enoprsti kopitar, identificiran v Oddelku I, premika po ozemlju države članice Evropske unije le pod naslednjimi pogoji:

- (a) il n'est pas destiné à l'abattage dans le cadre d'un programme national d'éradication d'une maladie transmissible/ it is not intended for slaughter under a national eradication programme for a transmissible disease/ ni namenjen za zakol po nacionalnem programu za izkoreninjenje prenosljivih bolezni;
- (b) il ne provient pas d'une exploitation faisant l'objet de mesures de restriction pour des motifs de police sanitaire et n'a pas été en contact avec des équidés d'une telle exploitation/ it does not come from a holding subject to restrictions for animal health reasons and has not been in contact with equidae on such a holding/ ne prihaja z gospodarstva, za katerega veljajo omejitve v zvezi z zdravjem živali, in ni bil v stiku z enoprstimi kopitarji s takega gospodarstva;
- (c) il ne provient pas d'une zone faisant l'objet de mesures de restriction en ce qui concerne la peste équine/ it does not come from an area subject to restrictions for African horse sickness/ ne prihaja z območja, za katerega veljajo omejitve v zvezi s konjsko kugo.

Date/ Date/ Datum	Lieu/ Place/ Kraj	Pour des raisons épidémiologiques particulières, un certificat sanitaire séparé accompagne le présent document d'identification/ For particular epidemiological reasons, a separate health certificate accompanies this identification document/ Zaradi posebnih epidemioloških razlogov je temu identifikacijskemu dokumentu priloženo ločeno veterinarsko zdravstveno spričevalo	Nom (en lettres capitales) et signature du vétérinaire officiel/ Name (in capital letters) and signature of official veterinarian/ Ime (velike tiskane črke) in podpis uradnega veterinarja
		Oui/ Yes/ Da Non/ No/ Ne Remarque/Note/Opomba: Barrer la mention inutile/ Delete as appropriate/ neustrezno črtati	
		Oui/ Yes/ Da Non/ No/ Ne Remarque/Note/Opomba: Barrer la mention inutile/ Delete as appropriate/ neustrezno črtati	
		Oui/ Yes/ Da Non/ No/ Ne Remarque/Note/Opomba: Barrer la mention inutile/ Delete as appropriate/ neustrezno črtati	

ODDELEK XI

Châtaignes

Pour tous les chevaux ne présentant aucune marque et ayant moins de trois épis, le contour de chaque châtaigne doit être dessiné dans le carré correspondant.

Chestnuts

The outline of each chestnut must be drawn in the appropriate square for all horses without markings and with less than three whorls.

Kostanjci

Za vse konje, ki nimajo nobenega znamenja in imajo manj kot tri vrtince, je treba obris posameznih kostanjcev narisati v ustrezne kvadrate.

Antérieur droit/Foreleg Right/ Prednja desna noga	Postérieur droit/Hindleg Right/ Zadnja desna noga
Antérieur gauche/Foreleg Left/ Prednja leva noga	Postérieur gauche/Hindleg Left/Zadnja leva noga

DEL 2

Dodatne zahteve za identifikacijski dokument za enoprste kopitarje

Identifikacijski dokument:

- mora biti v obliki tiskanega potnega lista, na papirju, ki ni manjši od formata A5 (210 × 148 mm);
- mora imeti ločeno naslovno stran (spredaj in zadaj), ki zagotavlja zadostno varstvo in ima lahko reliefno odtisnjeni logotip organa izdaje; na notranji hrbtni strani se lahko po potrebi nahaja žep za vključitev strani, ki vsebujejo oddelke od IV do IX;
- mora imeti neločljivo strojno spete vsaj oddelke I do III, da se prepreči goljufivo odstranjevanje ali zamenjava strani;
- če se uporabljajo serijske številke, mora imeti vsaj oddelke I, II in III natisnjene na straneh s serijsko številko identifikacijskega dokumenta;
- mora imeti vsaj vse strani oddelkov I do III oštevilčene v obliki „številka strani/skupno število strani“;
- mora vsebovati del A Oddelka I, ki je bil po vnosu zahtevanih informacij zapečaten s prozorno samolepilno folijo, razen če organ izdaje natisne Oddelek I identifikacijskega dokumenta tako, da onemogoči spremembe po vnosu zahtevanih informacij;
- mora vsebovati Splošna navodila iz dela 1.

PRILOGA II

Podatki, shranjeni na pametni kartici

Pametna kartica vsebuje vsaj naslednje podatke:

1. Vidni podatki:

- organ izdaje,
- edinstvena življenjska številka,
- ime,
- spol,
- barva,
- zadnjih 15 števk kode, ki jo oddaja transponder (po potrebi),
- fotografija enoprstega kopitarja.

2. Elektronski podatki, ki so na voljo z uporabo standardne programske opreme:

- vsaj vsi obvezni podatki iz dela A Oddelka I identifikacijskega dokumenta.
-

Vzorec začasnega dokumenta iz člena 24(1)

Organ izdaje:	ZAČASNI DOKUMENT (člen 24(1) Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2015/262)		Ime države:
	Ime in naslov imetnika/lastnika:		Edinstvena življenjska številka: <input type="text"/> Črtna koda edinstvene življenjske številke (kjer je na voljo):
Ime živali:	Spol:		Koda transponderja/ušesna znamka: <input type="text"/>
Barva:			Datum rojstva:
Nadomestna metoda preverjanja identitete (če je na voljo):			
Datum in kraj izdaje:	Ime (velike tiskane črke) in uradni naziv podpisnika:	Podpis:	

Opomba za organ izdaje [se ne natisne v identifikacijskem dokumentu]: dovoljena so manjša odstopanja od tega vzorca.